

Tuần báo Xã hội Văn hóa Nghị luận

Wazan  
AP95  
V6  
D64+

# ĐỜI MỚI

SỐ 115

Từ 27-5 đến 3-6-54

Nam Việt. . . . . 6 đồng  
Trung, Bắc, Miền, Lào. . . . 8 đồng



Chủ nhiệm  
TRẦN VĂN ÂN

Quản lý  
TRÁC ANH

In tại nhà in  
riêng Đời Mới,  
117 đường Trần  
h. Bạo, Chợ Quán



Giá mỗi tập

Nam Việt: 6 đồng  
Trung, Bắc, Miền,  
Lào: 8 đồng

CLICHÉ ĐẦU

NẮNG CHIỀU

(Ảnh của bạn Nguyễn Hữu Tịnh, (Hội An)

TẠP CHÍ SỐ IN NHÌU NHÚT TRONG NƯỚC

# LÁ THƯ TÒA SOẠN

NƯỚC nhà bước sang giai đoạn mới.

Bắt đầu bằng hai việc THỰC HIỆN ĐỘC LẬP và CỦNG CỐ THỐNG NHẤT.

Hai việc đó có liên quan mật thiết với nhau: việc nỗ thành, việc kia bại thì không tài nào đạt tới mục đích chung, là nhiệm vụ giải phóng dân tộc được.

Bởi vậy bồn phận kế thúc già, ở đây, trong lúc này là phải nhận định thời cuộc cho thật sát, về hai quan điểm Độc Lập và Thống Nhất quốc gia.

Muốn thế thì TRƯỚC TIỀN PHẢI THÔNG HIỂU TÌNH HÌNH

NỘI TRỊ NƯỚC NHÀ để đặt vấn đề cứu quốc và kiến quốc cho thật là đúng, ngay sau mới tìm ra nổi giải pháp hòng gầy lấp THỰC LỰC. Vì có thực lực thì mới mong giữ nổi chủ quyền.

Sau nữa, trước biến chuyển lớn về chính trị và về quân sự thì vấn đề Việt Nam mặc nhiên đã thành ra câu chuyện quốc tế mất rồi; bởi vậy muốn cho bước đường đi của dân tộc ăn nhịp được với bước tiến chung của nhân loại kể thúc già phải hướng đồng bào vào con đường « nghĩa giáo » nghĩa là PHẢI THÔNG HIỂU TÌNH HÌNH NGOẠI GIAO mới mong gấp được bạn và tránh được thù.

Bấy lâu nay, đành rằng tờ báo của chúng ta đã cố công đặt ra nhiều vấn đề thật đối với đời sống nội trị của dân tộc, và có dụng ý khơi ra một vài câu chuyện niềm tin chất quốc tế, tuy vậy, với hiện trạng xú sờ và hiện trạng thế giới, thì giai đoạn « NÊU VĂN ĐỀ » đã bị vượt rồi, và thay vào đó, là giai đoạn « GIẢI QUYẾT VĂN ĐỀ », nhất là vấn đề ngoại giao — ngoại giao về mọi mặt chính trị, kinh tế, quân sự và văn hóa.

Mà muốn giải quyết cho được chu đáo phần nào các vấn đề trọng tại đây, và sẽ xảy ra trên trường quốc tế, có ảnh hưởng sinh tử đối với chúng ta, thì nhất định là phải nắm được thật vững mọi yếu tố căn bản của vấn đề — nắm đúng lúc, đúng chỗ.

Muốn thấy phải « có mặt tại trận tiền », để mà lấy tài liệu.

Vững tin như vậy, nên bản báo chủ nhiệm, bạn Trần Văn An đã lên đường qua Pháp, sang Gio Neo và, nếu có cơ hội, sẽ tới một vài « lò » chính trị quốc tế khác nữa, thu thập và nhận xét một vấn đề liên quan trực tiếp hoặc gián tiếp đến vận mệnh xú sờ, trong giai đoạn Thực hiện Độc lập và củng cố Thống Nhất quốc gia.

Trước khởi cuộc của chuyến đi này bạn T. V. An nói lời cùng tòa soạn Đ.M. mong được biết ý kiến quý báu của bạn đọc thân mến và đồng thời cũng xin thành thật kêu sê làm tròn nhiệm vụ Thông Tin viên đối với độc giả thân mến trong thời kỳ quan sát ở nước ngoài.

## Tòa soạn ĐỜI MỚI

### Hộp thư Tòa soạn

Bạn Tom Tú (Thakhek) :

Chúng tôi không hiểu bạn định nói gì trong lá thư vừa gửi cho chúng tôi. Nếu đã xảy ra chuyện như bạn kể trong thư, bạn nên tìm hỏi ở cơ quan có thẩm quyền, có lẽ được sự chỉ bảo rõ ràng hơn.

Bạn Cần (Nhatrang) :

Không nhận được những bài ấy. Gửi bài vở, bạn cứ để về Tòa soạn là khỏi sợ thất lạc.

Bạn Ng. văn Thể (Cholon) :

Chúng tôi đã tìm gặp ông Tân Tông giám đốc C.S.C.A., bạn cứ gửi thẳng thắc mắc của bạn về văn phòng của Tổng giám đốc C.S.C.A.

Bạn Trường Sơn :

Còn tôi, đã nhận được

Các bạn Nguyễn như Thủy, Văn Lam, Hải Khê, Huyền Linh, Trường Lầu Lê, Đỗ Bách, Châu Mộng Lan, Mạc dinh Nhơn:

Đã nhận được bài của bạn. Đata.

Hoan nghênh bài ấy của bạn.

## Giá báo Đời Mới

### dài hạn

(cả tiền cước phí)

### TRUNG BẮC, MIỀN, I A O

1 tháng....	28.00
3 tháng....	84.00
6 tháng....	168.00
1 năm....	336.00

Bưu phiếu xin đề tên :

ông TRÁC ANH

Hộp thư 333-SAIGON

## Phan văn Nhựt bỏ sở làm

PHAN VĂN NHỰT, trước đây giúp việc Ty quản lý Đời Mới, đã bỏ sở làm từ 1 tháng 5-1954.

Vậy, lời thông tri này là để cho những ai có dính dáng đến nhà báo, tránh khỏi những điều không hay do tên Nhựt gây ra.

Nhà báo không lãnh trách nhiệm về sở vi của tên Phan văn Nhựt.

DỜI MỚI

## SÁCH HỌC SINH

## TIẾNG HÁN VIỆT

THÔNG DỤNG  
của THANH NGHỊ

Một quyển Hán Việt từ điển dày đủ không có in phần hán tự. Những danh từ kinh tế, chính trị... đều có chú tiếng Pháp. Sách dày 550 trang, bìa cứng đẹp, mạ vàng.

Giá phổ thông : 50đ.

Nhà xuất bản THỜI THẾ

Bạn T.T. (Huế) :

Võ kịch ấy, đang xem, lời chủ thích sau thừa đây. Hera một nhát vật vào tác phẩm có đặt đến ý ấy mới gọi là thành công chứ?

Bạn Trần văn Hèn :

Bài của bạn đã nhận. Có lên Saigon, mời bạn ghé lại Tòa soạn.

Bạn Quốc Chính :

Tất cả bài của bạn đã nhận được. Đang xem.

Bạn Lê Việt Triệu dit Ly :

Đã nhận được bài của bạn. Đata.

Bạn Thương Thương :

Đã chuyen thắc mắc của bạn cho bạn phụ trách mục ấy.

Bạn Phí Hùng :

Trước hết, bài bạn viết lên hai mặt giấy.

— Nội dung bài ấy rỗng và sáo lám. Nên tìm

đề tài mới hơn.

Bạn Nguyễn Hồng Việt :

« Vết trầy rướm máu » đã nhận được.

Bạn Trương Việt Khanh :

Đã nhận được tiêu thuyết bằng tranh của bạn.

## THỜI TIẾN



U Á N L Ě... trống xuôi, kèn ngược.

Nghĩa là trên trường quốc tế và quốc gia chẳng ai hiểu ai cả.

### I.— VỀ QUỐC TẾ THÌ

« Đông là Đông, Tây là Tây, hai phương không bao giờ gặp nhau cả ».

PHÁP thì vẫn cứ là tin vào « lòng nhân đạo cựu triều » (của Thế giới tự do) và luật chiến tranh cựu triều » (của Thế giới dân chủ) để mà viện ra dù « lý sự cựu triều » mong biến Hội nghị Gio Neo (trong đó có Hội nghị chính nước) thành một chuyện mặc cả mặc lẽ về vụ « buôn bán » thương binh Biển Biển Phủ.

Nên mới « ngạc nhiên » (?!) mà thất vọng và sẽ còn thất vọng nhiều nữa nếu không sớm tinh ngộ đặt vấn đề Gio Neo vào đúng chỗ, đúng mức của nó : « Giàn mặt trận Dân chủ tự do chống mặt trận Cộng sản độc tài, và mọi phương diện trọng đại » (khô lầm Biển Biển Phủ có to là to với Pháp thôi chứ có to đâu với việc tùy trời là chuyện tan vỡ mặt trận Dân chủ và chuyện Nga Hoa xâm lăng toàn thể cựu lục địa đến nơi rồi!).

MỸ thì cũng vẫn là khăng khăng giữ lối lý luận « Tây », nghĩa là luận lý hình thức « hai năm rưỡi » mang ra đối phó với thứ lý luận « Đông », nghĩa là luận lý biện chứng kiểu Lão Trang « Hai năm có khi là mười, có khi là mươi lăm, và có khi là... không có gì hết », nên dĩ nhiên là phi công phi súc húc đầu vào cái trường Nga Hoa, và vào cái « bị b้อง » là ông Anh.

ANH (vốn là dân tộc Âu Á) có khả năng thám được tinh thần Đông phương nhiều nhất, ấy thế mà cũng...) giữ vai « Tùy cộc » đối với bạn (Pháp, Mĩ) lẫn thù (Nga Hoa) để mà « bám đón » xem may ra thì dò nỗi ú đối phương, nên luôn luôn phải mờ một mặt hai, ba, bốn, năm lòng mới đổi phò nỗi với thời thế mặc dầu là đổi phò một cách rất u « Tao Tháo », khiến cho đê mắt... bạn và khố... mắt thù : nghĩa là tình mưu lợi trước mắt, quên lợi lâu dài.

Cho nên mặt trận Dân chủ tự do rất là lỏng lẻo, mâu thuẫn, so với mặt trận Cộng sản độc tài rất là chặt chẽ... theo kiểu « một chiều » (rồi có thể di tản phân hóa nếu đổi phương cao tay phù phép). Do đó mà, giữa lúc Mỹ cực lực hô hào lập mặt trận phòng thủ Đông Nam Á với Pháp (Pháp giữ vai trò vả vếu) thì Anh « một mình lặng lặng làm thinh, mặc ai bên ấy tự tình với ai ! ».

Kết quả : phe Cộng Sản Độc Tài có lợi hiền nhiên về mặt tranh thủ thời gian.

### II.— VỀ QUỐC GIA THÌ

Mọi việc đều bị giải quyết theo định kiến và thành kiến cũ, nên « vô duyên » đối với... mà :

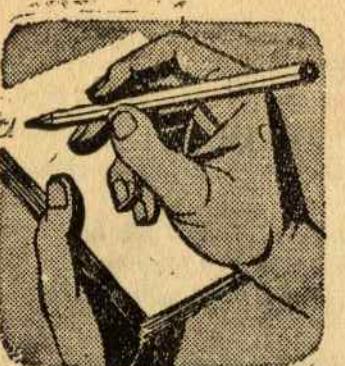
VIỆT NAM THÂN CỘNG SÂN không nhìn nhận V. N. THÂN DÂN CHỦ còn CAO MIỀN và AI LAO THÂN DÂN CHỦ thì nhất định không chịu biết là có CAO MIỀN có AI LAO THÂN C. S. Khiến cho Hội Nghị Gio Neo có thể coi là Hội Nghị Mĩ... Nga và Hội Nghị chín Nước thì có thể coi là Hội Nghị Pháp... Hoa

Thành thử, óng nói gà, bà nói vịt ; rút cuộc chỉ có lợi cho phe thân Cộng có dịp vừa tuyên truyền chủ nghĩa với nhân dân thế giới cho đỡ hờn, vừa lén ăn đối phương cho bô ghét.

Giữa một bản hợp tấu, thiếu quân nhạc điều khiển ấy, thì lại thêm ngay vào một điệu Kèn Án độ (của Nehru) len rào, làm cho dân nhạc càng ngang cung lờ nhíp, khiến cho đâ có kẽ sot ruột sui khéo Eisenhower : « Cho chúng nó một trái bom A hay bom H gì đó đi ! », và có người mách nước cho Churchill : « Phá... dám dĩ ! đê mà... hỏi tiền lảng... », và có đứa súi Bidault : « Bắt tay Chu Ân Lai mau lên cho că Hò Chí Minh lấn Việt Nam Bảo Đại... sai láng đi thôi ! »

Áy đấy... chính trị tuần qua.

# Ý VÀ VIỆC



của HẬU NGHỆ

## Những cái tên... tốn cáo

**N**GUỒI ta đã thử bom nguyên tử A. Người ta đã thử bom kinh khi H.

Nếu đem « triết lý » ba chữ hiệu A.H.L. thì có kẻ tin được rằng: « có lẽ đó là triệu chứng một Adolf Hitler sắp sẽ ra đời để sát hại chúng sinh hơn súc bom A, bom H, bom L chẳng ?



## Ý và VIỆC

**C**HÀNG trách được thành hiền phượng Tây thường vẫn dậy rằng: « Dưới địa ngục có nhau nhau là người tốt bụng ! L'enfer est pavé de bonnes intentions ! »

Quả có là như vậy !

Thì đây, nữ danh ca J. Baker vốn có MỸ Ỷ chống chủ nghĩa dân tộc độc tôn (racism), chống chủ nghĩa thực dân, độc tài, chuyên chế, v.v. nên đã có thiện chí gây dựng trẻ em của các giống da màu, và cả tiếng lèn án bắt cứ thu tình thân ngụ dân nào.

Cái đó tốt lắm ! Đáng khen ! Song Ý là một chuyện. Đến VIỆC lại là một chuyện khác :

Thì rành rành ra đây: qua Sài cảng cô đã biếu diễn ở một chốn dành riêng cho hạng mĩ thượng phong lưu kiều để quốc túy phiệt « thượng thư », đã vây lại còn với một cái giá đặc biệt là mỗi buổi cô thu tròn ba chục ngàn đồng nghĩa là ba mươi vạn quan tiền Pháp... và nhằm ngay vào cái lúc Điện Biên Phủ đang hoa rực rỡ.

Như thế có nghĩa là: « Nghỉ một đằng, làm một nẻo » vậy ôi !



## Cai trị là... phòng bị

**T**RỜI ĐÓ một trận hồng thủy con con vào cái đêm 10 rạng 11 V. Khu Tân Sơn Nhứt chắc bị dứt dây đèn. Phi trường tối om om suốt từ khoảng 5 giờ cho mai tới lúc bình minh. Phải dùng toàn nến đèn « vong linh » ở khách.

Đĩ nhiên là ngoài chuyện phiền phức vàng vật rất có thể quên đi được, khách phi hành hôm ấy khó lòng không nhớ mãi câu răn vật này :

— Cả một địa điểm quan trọng về đủ mặt quân sự kinh tế và chính trị đến như thế mà không lo bố phòng mọi biến cố bất thường thì kẽ ra thiên hạ cũng... hữu thật !

Bất đồ gì một bì phận phát điện tự lập (groupe électrogène autonome), hò ai là phụ trách ?



## Người và ta

**C**HÁU ÂN LAI, ngoại trưởng Trung Cộng, một cái « định » — và cả là một cái « sai » lớn nữa — ở giữa Hội Nghị Gio neo (nghĩa là một nhán vật trong đại của một dân tộc trọng đại) ấy thế mà lúc lên đường phó hội tuyệt nhiên là không kèn không trống...

« Thế mà, hiện nay vẫn còn có các « Gu non », mới Tây Du sang đến nước mèo, mà cũng nghen ngoron hàng vài ba đầu bếp, vài ba mũi và vài ba « vú dâm » đi sang.., bôp, tầm vông bù mông cho.., và dĩ nhiên, trước khi « thương lộ dang trình », cũng cốc tay cốc tay, phi lộ phi... « lu » và dâng bão va loan bão ầm i nhặng sì lên đê mà... chẳng làm được trò gì cả !



## Xi né... ma

**T**HẬT LÀ chuyện... ma. Vì, sau một thời bột phát trước vụ Tết năm ngoái (kèm có hàng đám bày cuốn phim ra đời), thì cái « di lén » của nghề « ma né xi » cứ xuồng dần, xuồng dần, xuồng dần.., rồi « biến » mất.

Cho mãi đến nay lại thấy « Phạm Công Cúc Hoa » sắp ra đời ; và nghe đâu « ma trào » lại chập chørn chørn hiện một lần nữa.

Hoàng mang là dấu hiệu biếu lộ một tâm trạng không đường lối, không chủ trương, không lập trường : tâm trạng của hạng người không phải là chiến sĩ.

## BẮT HỦ

Sáng kiến của phụ nữ Bắc Hà kè cũng là một bước tiến đáng được các giới noi theo, và bà hội trưởng hội Phụ nữ toàn quốc khuyến khích và cũng nên to chiru những tuân lệ vệ sinh ở cái đất bốn mùa nắng cháy này.

## Người lại làm khi

**N**GUỒI TA tập trung được 5000 loài khí trên đảo Santiago. Khi được tự do sống với cảnh thiên nhiên, thì họ chạy nhảy chí không phải chịu số phận của động vật ở các sở thú khác là bị nhốt chặt trong những chiếc chuồng bằng sắt. Các nhà chuyên môn, với công tác khoa học, muốn vào nghiên cứu loài « bù dù » phải chịu đói nhốt vào chuồng.. Khi quay quần lại, ngâm người chịu cảnh mất tự do và lấy làm thích thú vô biên !



## Không hoang mang

**N**GUỒI chiến sĩ có đường lối hồn hoài. Trước mọi biến chuyển thời thế thi kiềm điềm lại chiến lược, chiến thuật của mình. Đề mà ứng phó cho kịp, hòng thu lấy thắng lợi về mình. Chứ không hề hoang mang.

Vì hoang mang là khi nào thấy chỗ đứng của mình không vững nữa. Nghĩa là thấy lập trường của mình lung lay.

Mà dã gọi là chiến sĩ thì không thể nào nhất dán thay đổi cả lập trường của mình đi được : dò là thái độ của loạt xu thời, của loạt đầu cơ chính trị, của loạt cơ hội chủ nghĩa. Hạng này không thể gọi là chiến sĩ được. Họ không có lập trường. Họ hoang mang thường trực. Trong đời sống hàng ngày lúc nào tâm trí họ cũng giao động, thác loạn. Gió chiều nào, họ che chiều ấy. Họ là những cái chong chóng.

Trái lại, người chiến sĩ chính chính, sau khi đã hun đúc cho mình có được một Lý Tưởng rồi — Lý Tưởng mà mình coi là hợp Chính Nghĩa — thì tận tuỵ theo đuổi cho đến cùng, dù có phải hy sinh đến cái gì quý giá nhất đời mình. Lý Tưởng đó dúc lại thành Lý Thuyết thành nguyên tắc, thành Hệ thống ý thức. Đề thực hành, đề thề hiện Lý Thuyết cần phải có chiến lược, chiến thuật và thủ đoạn. Cho nên, gặp biến cố gì, trọng đại hay tầm thường, người chiến sĩ vẫn vững tin ở Lý Thuyết, ở Nguyên tắc của Ý thức, hệ mình hằng theo đuổi ! họ bình tĩnh đem ánh sáng của chủ nghĩa mình ra soi rọi vào thực tế để hướng Chiến lược, Chiến thuật và Thủ đoạn của mình, sao cho nắm được vai trò chủ động, nghĩa là làm chủ như loài kiền bò không ngừng. Ấy là đi dè mà sống còn, bởi vì khi không đi là bắt đầu chết dần.

Tuy vậy, đi không phải là chuyện dễ. Đi trong nước và ngoài nước. Đi trong nước đã khó khăn rồi mà đi ngoài nước lại khó gấp mấy. Khó vì cái giấy thông hành. Tại sao có giấy thông hành mới được đi ? Cái đi dã là việc cần thiết như ăn, sao lại có sự tiết chế ?

Đặt câu hỏi trên mới thấy cái không văn minh trong văn minh. Trong lúc các nước tồn tiền vô số kè kè tuyên truyền làm cho nước khác biết nước mình thì chế độ thông hành làm bót sổ người đi tới đi lui, nghĩa là làm cho bót nghe bót thấy. Có người bảo : « Nếu lúc ông Cờ ri tốp Cô lom (Christophe Colomb) đi ngao du mà phải lo giấy thông hành, có lẽ ông chưa có dịp tìm ra thế giới mới. »

Lại có người tự hỏi : Bao giờ mới hết dùng giấy thông hành ?

Ấy vì sự cần dùng đi mà người ta bức túc với cái giấy gọi là thông hành.

Gần đây, nhân có Hội nghị Gio Neo (Genève), câu chuyện đi trở nên có tính cách thời sự. Từ bốn phương trời có hai hàng người lo đi : hàng chánh khách và hàng thông tin viên. Nhưng, cũng thời đi và đi đến một nơi, dè nói hay dè nghe một câu chuyện, mà chí hướng và sự hiếu biết không đồng. Có chánh khách đi với tinh thần hòa bình và có chánh khách đi với tinh thần hàn học, nhìn người như cợp nhìn thịt. Có ký giả nghe : mà người thì nghe Nga Hoa, người thì nghe Anh Mỹ, dè rồi cũng truyền một cái tin, mà ở đây là tin dữ, ở kia lại tin lành.

Chỉ có điều chắc chắn là ở khắp nơi trên hoàn cầu, ai ai cũng mong tin lành và ước rằng cái đi của bao nhiêu chánh khách là cái đi hòa bình, một hòa bình lâu dài.



## Đi ! Đi hòa bình hay đi chiến đấu ?

**D**Ì ! DÌ cho biết đó biết đây. Ở nhà với mẹ bao giờ học khôn ?

Đi ! Phải chăng là cần thiết ?

Cần thiết lắm. Sáng ra, ta hãy nhìn bên đường : có biết bao là người đi. Ta đến chơi bến tàu thủy, chơi ở sân tàu bay : trông thấy tấp nập hành khách. Cúng là đi.

Đi cũng cần thiết như ăn. Thế nên người mình dùng tiếng « ăn » làm « hộ từ » cũng lắm. Và cũng dùng chữ « đi » không kém gì chữ ăn. Như là : Đi chơi, đi coi hát, đi ăn giỗ, đi thăm bạn, đi « đánh vố », đi nghèo nghen, đi lên đi xuống, đi học, đi dọ thám, đi đánh giặc, đi mưu hòa, đi và đi...

Ăn và đi nghĩa là gì ? Nghĩa là ăn cho có sức để mà động. Đó chỉ rằng dân tộc ta suốt mấy ngàn năm lịch sử có sức tranh sống khác thường, và một sức đi rất bạo ; đi từ hữu ngạn Hoàng Hà đến sông Đồng Nai, sông Cửu Long và mũi Cá Mau.

Đến ngày nay chữ « đi » cũng còn ý nghĩa « tiễn tới » trong đầu óc người mình, mặc dầu không còn đường nam tiến như lúc trước.

Đó là nói chung. Nói riêng thì đi chỉ có hai đường : **ĐI LỢI VÀ ĐI DANH.** Và cũng vì đi lợi và đi danh mà lúc nào trong xã hội người ta cung choáng nhau, cung lo chặn đứng cái đi của kẻ khác, hoặc làm cho kẻ khác « không còn chân mà đi ». Mặc dầu vậy loài người vẫn đi như loài kiền bò không ngừng. Ấy là đi dè mà sống còn, bởi vì khi không đi là bắt đầu chết dần.

Tuy vậy, đi không phải là chuyện dễ. Đi trong nước và ngoài nước. Đi trong nước đã khó khăn rồi mà đi ngoài nước lại khó gấp mấy. Khó vì cái giấy thông hành. Tại sao có giấy thông hành mới được đi ? Cái đi dã là việc cần thiết như ăn, sao lại có sự tiết chế ?

Đặt câu hỏi trên mới thấy cái không văn minh trong văn minh. Trong lúc các nước tồn tiền vô số kè kè tuyên truyền làm cho nước khác biết nước mình thì chế độ thông hành làm bót sổ người đi tới đi lui, nghĩa là làm cho bót nghe bót thấy. Có người bảo : « Nếu lúc ông Cờ ri tốp Cô lom (Christophe Colomb) đi ngao du mà phải lo giấy thông hành, có lẽ ông chưa có dịp tìm ra thế giới mới. »

Lại có người tự hỏi : Bao giờ mới hết dùng giấy thông hành ?

Ấy vì sự cần dùng đi mà người ta bức túc với cái giấy gọi là thông hành.

Gần đây, nhân có Hội nghị Gio Neo (Genève), câu chuyện đi trở nên có tính cách thời sự. Từ bốn phương trời có hai hàng người lo đi : hàng chánh khách và hàng thông tin viên. Nhưng, cũng thời đi và đi đến một nơi, dè nói hay dè nghe một câu chuyện, mà chí hướng và sự hiếu biết không đồng. Có chánh khách đi với tinh thần hòa bình và có chánh khách đi với tinh thần hàn học, nhìn người như cợp nhìn thịt. Có ký giả nghe : mà người thì nghe Nga Hoa, người thì nghe Anh Mỹ, dè rồi cũng truyền một cái tin, mà ở đây là tin dữ, ở kia lại tin lành.

Chỉ có điều chắc chắn là ở khắp nơi trên hoàn cầu, ai ai cũng mong tin lành và ước rằng cái đi của bao nhiêu chánh khách là cái đi hòa bình, một hòa bình lâu dài.

# Helvetica



Máy-May Suisse "Helvetica"

TỔNG PHÁT HÀNH INDO COMPTOIRS. SAIGON



Đại túu lầu  
SOAIKINHLAM

446, đường Thùy Bình — CHOLON. Téléphone № 169

PHÒNG RỘNG RẢI MẮT MÈ ĐẶC BIỆT  
CHIẾU DÁI ÁN CĂN

Nhận đủ tiệc trà, tiệc rượu, lanh bao đon tại nhà.

Retenez cette adresse :  
Grand Restaurant SOAI KINH LAM  
446 rue des Marins, Cholon

SALLES CONFORTABLES, SPÉCIALITÉS  
CHINOISES, ACCUEILS CHALEUREUX.

KỸ-LƯỞNG  
và  
MAU LỄ  
lịch  
NGUYEN-TRUNG  
150, RUE GIA LONG — TEL. 21.503

## TÙ ĐIỆN BIÊN PHỦ

### CHUÔNG điện thoại réo.

Chauvel đứng dậy, đi sang phòng giấy ngón ngang sách vở bằng tiếng Anh; ông điện thoại lấy ra khỏi móc đã đặt sẵn trên mặt ghế. Ông cúi xuống sát máy điện thoại, đồng thời nét mặt ông nhăn lại.

Ở phòng khách, có tiếng bàn tán khoe khoang về những vở khúc của ban ca kịch: Ba Lê ở Genève.

Đại sứ Chauvel không trở về phòng khách nữa. Đại sứ bước vội lên từng lầu thứ nhất, gõ cửa phòng giấy riêng của ngoại trưởng Bidault, bước vào :

« Thưa ngoại trưởng, Điện biên Phủ đã thất thủ ».

Bidault ngồi trên chiếc ghế bánh, nging dầu, không nói một lời, quay sang cửa sổ nhìn những đợt sóng lăn tăn làm nhù mặt hồ.

Im lặng nặng nề trong gian phòng. Quá cảm động, Chauvel cũng không nói thêm được gì nữa. Vẫn im lặng, Bidault đứng dậy qua phòng riêng, cạnh phòng giấy.

Cách đó 10 cây số, nơi một biệt thự thơ mộng, chỗ làm việc của phái đoàn Pháp, hai người nhảy lên một chiếc « tắc xông ». Đây chính là Margerie và Follin, hai cộng tác viên đặc lực của Bidault.

Margerie đã mang sẵn trong cặp tài liệu một bức điện tin mà từ nay được xem như một bức điện lịch sử: « Ông Jacquet, quốc gia liên kết, Paris », ở dưới cũng ký như trăm ngàn bức điện gửi về mấy tháng nay: « Kinh cần Navarre ». Bức điện tin cũng rất gọn: « Vị trí đã vào tay quân địch, sau 20 giờ chiến đấu ».

Lúc Margerie đến biệt thự « Joli Port », thi Chauvel bước xuống thang gác. Đại sứ đưa bức điện cho bà Bidault xem. Lúc tờ giấy nhỏ đến tay Guillemin, một văn sĩ, ông nhìn sang Pierre Benoit, bạn đồng nghiệp, chỉ nói gọn một câu: « Chúng tôi được tin từ trưa kia ! Người Anh đã loan báo cho chúng tôi biết trên máy phát thanh lúc chúng tôi di xe về. » May mắn quay lại nhìn ông, ông lại nói thêm: « Chúng tôi không dám tin cho ngoại trưởng Bidault rõ ».

Bidault đóng kín cửa, nằm lại trong phòng riêng. Một gian phòng yên tĩnh và có đèn thấp sáng. Đứng cửa sổ người ta trông thấy hồ Genève có vài cánh buồm trắng lèn bờn trên mặt nước xanh.

Có người nói ngoại trưởng Bidault khóc. Không đúng như vậy. Ngoại trưởng đã biết trước từ nhiều giờ rồi. Một bức điện từ Paris đánh thẳng tới báo cho ngoại trưởng rõ: Việt Minh đã tràn ngập vị trí.

Con người ấy ngồi xuống chiếc giường đồng. Trước mặt tấm gương phản chiếu lại hình ảnh của ngoại trưởng: một nét mặt xanh xao với lòn tóc sưa và gần bạc không giống chút nào khuôn mặt của một giáo sư về sử học cách đây 10 năm, trước lúc ông vào « Quai d'orsay ».

Rồi giường, Bidault bước lại bàn, cầm lấy hộp Pastille Valda, lấy một viên định ngầm, thi lục ấy một nút thư ký bước vào; cầm trong tay bản tin tức. Bi kịch vẫn tiếp diễn...

Ý nghĩ của ngoại trưởng hướng về Ba Lê.

Hai giờ trước đây, Laniel có mặt ở điện Matignon. Ở đây, chuông điện thoại cũng réo lên. Laniel cũng lại cầm lấy ống điện thoại. Người ta thấy mắt Laniel

trà le. Giọng thủ tướng cũng đổi khác: « Nói với July đến ngay đây lập tức ! Điện biên Phủ... »

Thủ tướng không nói thêm gì nữa. Cùng phút ấy, ở điện Elysée, tổng thống Coty đang ký những tài liệu. Trong lúc ấy có mặt Friol, giám đốc văn phòng, và viên tổng bí thư của tổng thống. Bỗng cánh cửa mở. Đại tướng Ganneval bước vào.

« Thưa Tổng thống, Điện biên

Phủ... » Đại tướng cũng không nói hết lời. Cũng như ngoại trưởng Bidault lúc ở Genève, tổng thống René Coty ngồi im lặng, mím chặt môi, tay nắm lại...

\*\*

GÁNH nặng càng thêm nặng, vì qua ngày hôm sau, đại biểu Pháp và đại biểu Việt Minh lại gặp nhau trong phòng hội nghị. Hàng trăm cặp mắt sẽ hướng về phái đoàn Pháp.

Ở Genève, Việt Minh được tin thắng trận ngay từ lúc bình minh.

Họ gồm có chừng 30 người ở khách sạn Regina ở biệt thự nhỏ ở đường Bellot.

2 giờ sau khi được tin chính thức Điện biên phủ thất thủ, Molotov cho hay ngày mai hội nghị về Đông Dương « rất có thể mở được ».

Từ lúc khai hội Genève, Việt Minh cũng muốn rằng Điện biên Phủ thất thủ và việc khai hội về Đông Dương sẽ trùng với nhau.

Trong đêm thứ sáu, rạng ngày thứ bảy, nghĩa là chiều Điện biên Phủ thất

## ...ĐÊN GENÈVE

thủ, Maurice Schumann từ Paris đánh điện thoại sang Genève. Vài giờ sau, thủ tướng Laniel, giọng run run đọc bản tuyên bố về sự thất thủ của pháo lũy. Trong máy điện thoại, Schumann nài Bidault dừng làm chậm trễ « Việc mở hội nghị ».

Vài giờ sau, hội nghị khai diễn trong bầu không khí khó thở.

16 giờ 30 ngày thứ bảy 8-5-1954, Bidault bước xuống xe cùng Jacquet, và đại sứ Chauvel. Ngoại trưởng không cười với phóng viên nhiếp ảnh.

Trong cặp của ngoại trưởng do một người cộng sự mang có bản tài liệu gồm đến 10 trang giấy. Đó là lá bài ăn thua cuối cùng của ngoại trưởng: Một bài diễn văn.

Câu hỏi đặt ra: Ngoại trưởng có thể lên tiếng trước nhất không?

Hôm ấy, ngoại trưởng Eden chủ toạ. Không khí khó thở, Việt Minh, bên mặt ngồi cạnh đại biểu Trung Hoa, bên trái, đại biểu Lào, Cao Miên gần Nga,

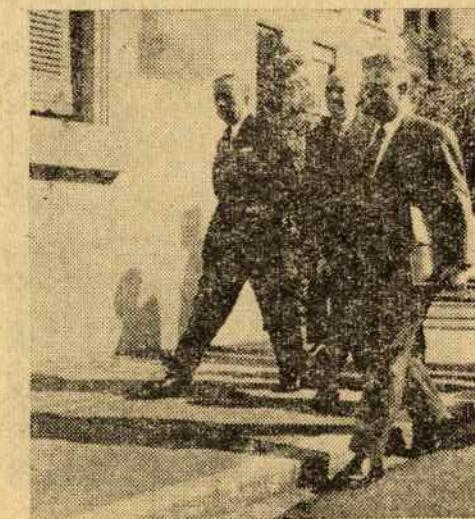
16g.35, Eden, mặt xương xương đứng dậy tuyên bố: « Thưa các ngài, nếu các ngài muốn chúng ta bắt đầu vào việc bàn cãi chung về Đông Dương. »

Bidault được lên tiếng đầu tiên.

Tiếp đó, là Phạm Văn Đồng...

(Viết lược theo tạp chí Paris Match)

GIANG TÂN



Tù trái qua mặt, các ông:  
Bidault, Schumann và Chauvel.

# ĐỒ C KHẨU CÁC BÁO NGOẠI QUỐC

Mỹ định tàn phá Tokyo bằng bom nguyên tử nhưng bom ấy lại nổ gần bờ biển Guam.

Trước khi thi hành cuộc tàn phá Nhật Bản bằng bom nguyên tử, Bộ tham mưu tối cao quân sự Mỹ đã nhóm nhop, bàn cãi rất sôi nổi để đặt ra kế hoạch:

— Mục tiêu Nhật Bản phòng không mà cách chia đảo cũng không thể hy sinh một trái bom nguyên tử một cách vô ích:

Phải biết rõ những căn cứ quân sự quan trọng.

— Cần phải thử xuống miền Nam nước Nhật vừa gây được ảnh hưởng hâm dọa Nga Sô ở phía Bắc nước Nhật vừa gây uy tín cho quân đội Mỹ ở miền Nam.

— Bom phải gây được một giá trị lớn lao về quân sự và ánh hưởng tuyên truyền.

Đến phút hành động Mỹ chỉ đến kết quả phả hoai hối thành phố Hiroshima và Nagasaki.

Kế hoạch của Mac Arthur là quyết định đánh phá Tokyo để đưa nước Nhật đến cuộc rối loạn và đầu hàng mạc chong.

Thượng tuần tháng 7-45, chiếc tuần dương hạm hạng nặng Indianapolis rời hải cảng California chở ba trái bom nguyên tử, hai trái được trút sang phòng pháo hạm Linian để thả xuống Hiroshima và Nagasaki, còn trái thứ ba thì trái lại đáng lẽ phải đưa đến gần Phố luật tân, ở đây 2 oanh tạc cơ sẽ qua bờ biển Trung Hoa, qua Triều Tiên đến Tokyo vì phía bắc họ không phòng thủ.

Chặng máy ngày 29 Juillet hồi 23 giờ, chiếc tuần dương hạm « Indianapolis » đã rời khỏi hải cảng « Californien », theo theo bờ biển « Guam », tới tốc độ 12 hải lý vì không có hộ tống nên bị trúng thủy lôi của tàu ngầm Nhật do đại tá Irimoto chỉ huy.

## Bang giao chánh trị.

Ngoại trưởng Chu ôn lại muốn đến viêng cảnh hùng vĩ núi Alpes nhưng nhà cầm quyền Pháp bắt buộc phải từ chối vì lẽ hai nước Pháp, Trung Cộng chưa có lập bang giao chánh trị.

## Máy vô tuyến truyền hình mẫu

Tai häng R.C.A. ở Mỹ để giá bán một máy V.T.T.H. mẫu có cả (écran) rộng 45 phân vuông là 350.000 quan không có giày ăng-ten (antenne) thêm 50.300 quan tiền ráp tại nhà, thời hạn bảo đảm 1 năm.

Bắt một giày ăng ten (antenne) vào máy V.T.T.H. phải tốn tối 10.000 đến 15.000 quan.

(Les échos, Paris)

## Khác hon ở Bá Linh

Ở Genève, Nga không nhận tiếp xúc cùng một lúc với Anh, Mỹ, Pháp nếu Trung Cộng không được mời. Mỹ thì nhất định không giáp mặt Trung Cộng để tránh tiếng Ngũ Cường.

Vì vậy nên ở Genève thường có những cuộc gặp gỡ tay đôi như Nga Pháp, hoặc Nga Trung Cộng về vấn đề Đông Dương Nga Mỹ về vấn đề hiệp đồng nguyên tử lực, tay ba như Anh Mỹ Pháp hay Nga, Trung Cộng, Bắc Hàn.



Gwen Caldwell, trong cuộc thi ở Los Angeles, được ban giám khảo chấm giải nhất về cặp đùi đẹp nhất thế giới.

tuổi. 40.000 là công chức trong các nghịch, 50.000 không đủ năng lực sĩ quan, còn phần đông là thiếu súc khoẻ hay thiếu tinh thần.

(Frankfurter Hefte Frankfurt, Deutsche Zeitung).

## Biệt thự « Le Reposoir »

Lần đầu phát đoàn Nga định mướn biệt thự « Le Reposoir », biệt thự mà vua Leopold nước Bỉ đã mướn.

Giá tiền mướn trong 3 tháng nghệ đầu tốn đến 20 ngàn quan tiền Thụy Sĩ (chừng 200.000 bạc Đông Dương).

## Những lời tiên đoán bi quan của các nhà tiên tri tại L.H.Q.

Năm 2.000 nạn đói có thể xảy ra từng miền trên trái đất.

Trong số 10 người có thể 8 người lâm nạn đói, 30 năm tới số người trên trái đất sẽ sinh sản nhiều gấp đôi, hiện giờ dân số trên hoàn cầu với lượng 2,5 tỷ người, đến năm 1984 có thể lên tới 4 tỷ.

Từ năm 1937 đến năm 1952 mới gần hai thế kỷ dân số các nước Âu châu đã sinh sản gấp đôi so với máy thế kỷ trước; Nam Mỹ lên tới 38%, Bắc Mỹ con số kỵ lục 52%, Mè Tây Cơ 45% và đến năm 1986 người ta tiên đoán rằng dân số Nam Mỹ sẽ lên gấp đôi và đến năm 2000 sẽ lên tới 373 triệu người.

Đem so sánh với các dân tộc khác ở Viễn đông trong giai đoạn này dân số chỉ tăng thêm có 20% thôi, 21,5% ở Nhật, 20% ở Án và 2% ở Trung Hoa.

Ở Trung đông dân số vượt hẳn Á, dân số tăng thêm quá 30%; như Ai cập 33,7%;

Pháp từ năm 1937 đến 1952, cũng tăng thêm 45%, miền Bắc Âu lên tới 20,5%. Rồi đến Thụy Sĩ 15%. Ý đạt lợi 40,6% các nhà tiên tri trên đây tuy bi quan nhưng vẫn nghĩ đến một chương trình cứu vãn nhân loại:

— Cho dù cư những nơi dân đông đảo sang những miền đất phi nhiêu trên thế giới.

— Hiệu bộ nhưng ranh giới về con đường ấy chỉ có tính cách thu hẹp phạm vi mậu dịch quốc tế.

— Tạo một nền kinh tế rộng rãi để điều hòa mực sống các quốc gia liên kết.

— Sáng lập một sản xuất toàn có tính cách Quốc tế có nhiều vốn để tương trợ những nước tim tiến.

(The Determinants and consequences of population trends O.N.U. New York).

## Dân Đức hâm ăn thịt chó

Ông Krehter chủ tịch hội bảo trợ súc vật ở Đức cho hay rằng có đến 300 tiệm hàng thịt chó tại các thành phố. Người ta cho rằng thịt chó ăn rất ngon, bồ lái, rẻ tiền vì mỗi con giá chỉ có 80 quan.

(Francfort)

## Một cái tên đọc đến hụt hơi

Chủ tịch phiên nhóm đầu tiên là ngoại trưởng Thái Lan. Ông là chánh khách lão luyện trên trường ngoại giao quốc tế, Ông đã từng tranh cử chủ tịch đại hội L.H.Q.

Người ta thường quen gọi ông là ngoại trưởng Wan vì muốn đọc hết tên thật của ông e có lẽ đến hụt hơi và mỗi khi muốn gọi chắc lại mở sò con ra thì mất thì giờ lắm.

Tên thật của ngoại trưởng là: Wan Waithayakon Krommun Narabhip Bongsprabandh.

Phản bội ai? NHÂN BẢN MỚI  
Ai phản bội?

HÀ VIỆT PHƯƠNG ● NHÂN BẢN MỚI

một ngành hoạt động đã tối và  
ich lại hoàn toàn

đi hại là: bộ đội thường trực ý lại và công rời nghề, một thủ lĩnh đánh mướn không tin tưởng, không chủ đích. Nền quân sự đảo điên: người dân không còn biết sống làm sao cho tự do được nữa.

4) Đại khung hoảng của nền văn hóa hình thức tĩnh tại (formaliste statique) trước moi khám phá về tinh biến động của sự vật, về lẽ tương đối của vũ trụ; về thế thống nhất của không thời gian; về thế liên tục của khách chủ quan; về chất nhất trí của « ba » loài khoáng vật, động vật và sinh vật: về sự chuyển hoán của khối thành lực (theo phương thức E: mc<sup>2</sup> của Einstein để giải thích: Tinh lực là sự biến thái, là sự phân thể của Trọng khối) về sự đồng nhất của vật chất và tinh thần... làm cho tư tưởng loài người chuyên động đến tận gốc rễ. Nền văn hóa lung lay: người dân không còn biết sống cách nào cho phải lẽ nữa.

Giữa cái lúc

## Nhân loại đang hoang mang

đến cùng cực như vậy, giữa lúc đại đa số nhân dân các châu Âu Mỹ tiến triển và thiểu số giác ngộ ở các châu khác không còn trông mong gì mấy vào chủ nghĩa Gia, Nho, Hồi mong no lành, êm ấm, yên ổn, tự do lại cho mình được nữa, thi phe chiến sĩ cách mạng

## Tung Chủ Nghĩa Xã Hội ra đời

Đĩ nhiên là nhân dân thế giới phải chào đón một Các Mac, một Lénine như hoan nghênh một vị Cứu tinh, một đảng Cứu thế: thiên hạ đảo chính, thiên hạ khởi nghĩa; thiên hạ say sưa đảo chính, mê man khởi nghĩa.

Chân trời hừng sáng,  
Lòng người hừng nở.

Mặt người ngồi người.

Mặt người hồng hồng.

Người người vui tươi.

Và đồng thanh hô lớn:

## Nhân loại giải phóng

Có thực thể không?

— Thực và... không thực.

## Thực

là vì rằng: Đã có một thời quả là Chủ Nghĩa Xã hội đã giải phóng được loài người, ở Nga cũng như ở Pháp, ở Tàu cũng như ở ta.

(Xem tiếp trang 41)

# XÃ HỘI CHỦ NGHĨA NGƯNG TRÊ



## BÀI HỌC Lịch Sử dày

ta rằng: học thuyết hay chủ nghĩa nào, khi mới tung ra đời, đều gặp phải trở lực của ý thức hệ cũ. Do đó mới có sự xung đột này lửa. Trong sự cõi xác này, tất nhiên là chủ nghĩa mới phải biến hóa đi thi mới dung hợp nỗi với thực tại, và chủ nghĩa cũ thi cũng phải chuyển hóa đi mới mong thích ứng được với ngoại giới luôn luôn di động. Giữa cái mới và cái cũ, cái nào phù hợp với hoàn cảnh nội ngoại quan (hay chủ khách quan cũng thế), thi còn; bằng không thi mất. Còn và mất ở đây là do tự bản thân mình tạo ra, hoặc là do đối phương hạ thủ.

Đối với Chủ Nghĩa xã hội cũng vậy.

## Xét về mặt chủ quan

nhiều đã thấy thi C.N.X.H. có một sự quyền rủi ro thường đến mức nào mới lôi cuốn nỗi loài người vào một cuộn xô xát không ngừng, luôn một thế kỷ nay. Nó đã sẵn xuất hồn hồn ra một ý thức hệ gày gọn có đủ rường mổi chất chẽ về cả hai khía Lý luận và Thực hành, nghĩa là về đủ năm phần: Lý Thuyết, Nguyên tắc, Chiến Lược, Chiến thuật và Thủ đoạn: Chủ Nghĩa Xã Hội nhất định đã thành một ý thức hệ rắn rỏi rồi. Rắn rỏi vì dụng lén trên những điều hiểu biết chắc chắn và mới mẻ nhất của thời đại (triết học duy vật biện chứng; khoa học cơ giới nguyên tử; chính trị xã hội hóa, hợp lý hóa). Đã vậy, học thuyết đó lại luôn luôn dựa vào thực tế mà biến dịch để khuôn minh vào nhịp tiến hóa của ngoại giới.

Đến như thế thi « nó » phải chạy êm như ru rỗi mới là « hợp lý » chứ. Tại sao, nó lại phân hóa đến cực điểm, rồi về nhiều phương diện nó đã tự phản (vật chất và tinh thần không còn ranh giới nữa; trong việc xây dựng xã hội giai cấp không còn tƣong tranh nữa; đời sống con người vẫn minh không còn do kinh tế quyết định nữa) để mà phản bội cả triệu chúng sinh ham hố theo nó?

## Tại sao có sự phản bội đó?

Trước khi phân tách cẩn kẽ về mọi lý do « phản động » chủ quan trên đây thi thường cần phải

Xét về mặt khách quan

của C.N.X.H. đã.

CÀNH VIỆT ĐÁNG YÊU

ĐÁNG TÂM THÀNH

CÀNH VIỆT ĐÁNG YÊU

Hai lần mắt nước

VÀO CÀI KHOẢNG 1929-30, kẽ  
đã có biết mấy mươi chàng trai mất  
nước... đến hai lần?

Vì sao vậy?

Vì sao lại mất  
nước đến hai lần?

Hồi ai là người có Nước!  
Hồi ai là Người đã tìm ra Nước!  
Hồi ai đã đòi được lại Nước!

Xin hãy nghe cho!

Nghe lời ca của hụt người mất  
nước... đến hai lần:

Ca rằng:

« Người chiến sĩ đi, không trở lại  
Ngảm lối xưa, chán ngái bùa gieo... »  
Là bởi vì rằng: người là dân  
thường của một nước đã mất thi  
người không còn được sống cuộc đời  
của « Một con người » nữa, nghĩa là  
mất hết tự do làm Người... Song, cay  
đắng mà nhận rääg: tuy vậy người  
còn được « tự do » ngầm cảnh đẹp  
của đất tổ... Chứ còn người chiến sĩ  
là hụt người không chịu đợi trời  
chung với kẻ thù nước thi một là bị  
giam cầm, trả sát, hai là phải tự mình  
đẩy ải mình, tự mình phát vãng  
minh, — nghĩa là sống cuộc đời Lưu  
vong, deo nồng bên lòng mỗi tinh  
Nhớ nước.

Bởi vậy, trừ một thiểu số may mắn  
được lẩn lút « ở trong lòng dân tộc »  
mà hoạt động cách mạng (và như thế  
thì, theo lời Lénine, « Còn  
thời giờ đâu mà ngầm cảnh đẹp  
của non sông, đất nước nữa ? »),  
còn đa số thì... Ca rằng:

QUYẾT TÌNH RÚT ÁO RA ĐI,

Mở đầu cho những hành vi phi  
thường.

Mắt ngó trong ánh hồng chói tội,  
Tai lắng nghe kèi thi nhíp nhàng

Chỉ h phu ruồi gót lên đường,  
Vui chán hùng dũng nện vang gót

Lá cờ máu vàng bay trước giò...  
Gươm sáng ngòi ló ảng tỏ trong sương

Vâng nghe tiếng gọi sa trùa g,  
Lòng ta phri phri nhẹ nhàng tăng

Ta đi, buỗi đầu xuân, nồng mới.  
Em tiễn đưa ra tời ải quan,

Lời em tha thiết muôn vạn,  
Lệ em muôn tết tếu gan anh hùng.

Và thăm lanh cữ lòng chiến sĩ.  
Nhưng, emơi! rõ lẽ làm chi?

Há rằng: trong lúc phân ly.  
Ta không cảm nỗi xa lìa hay sao?

Nhưng còn vết thương đau xả hối?

MỘT NHỚ

# NHỚ LỦY TRE XANH

Mọi người đương soi nỗi ngóng trông:

Những ai đem giọt máu nồng

Hàn thương Nhân loại, chống cùng bệnh  
nguy...

Nên Người mới ra đi đề:

« Càng hô tiêuy gọi vang trời,

Tìm người đồng chí, trừ loài tà gian...

Cuộc gặp gỡ giống vàng, giống trắng.

Nên Văn Minh như ấy g giữa trưa

Chiều soi khắp cõi, khắp bờ...

Hang cùng ngô hẻm đều nhớ hơi dương.

Thuyết Nhân Đạo vén sương tung sáng,

Thấu ống người tầm rang vể công:

Bao nhiêu tình trạng khốn cùng

Bầy ra trước mắt giục lòng người ta

Phải phá hết! Bè mưu sống

Và nuôi chung Hy Vọng chúa chan.,

Cho nên khắp cả doanh hoàn

Chinh phu rận rã lên đường dưới dong...

Chinh phu lén đường...

Mà đã là chinh phu tất phải là

người biết rung động nêu — « mất tự

do xứ sở túc là mất nước một lần » —

chinh phu nhờ tự do xứ sở... rồi, một

khi đã

« Phải đánh nuốt hận mà quên

Những tình âu yếm du em mộng hồn...

Người di... đi mãi không vể

đề mà tết sợi tơ lòng thành câu thơ

« Gửi người chinh phu ngày thơ,

Ôm lòng tựa cửa trong chờ bấy lâu.

Mong hiểu thấu cho nhau mọi nỗi

Bừng trách ta bạc bối vong tình

Vì ta, trong thuở bình sinh

Chỉ ham những thú tung hoành

ngược xuôi :

Như chiếc nhọn ngang trời bay bỗng,

Thích xa xăm, hoạt động phiêu lưu.

Song khi thấy cảnh điu hiu,

Thì lòng ta cũng có chiều nao nao...

Hoặc trên ngọn đèo cao ta ngắm

Những hàng cây, những áng cỏ xanh.

Những lán suối nước long lanh...

Bên mình cảnh vè bức tranh u buồn.

Hoặc qua chốn cõi thôn tịch mịch

Ánh nắng chiều soi chéch vòm tre...

À ! Đây rồi

## ĐÂY LỦY TRE XANH

Hồi khách có nhà, có nước!

Thứ rỉ tai hỏi người chiến sĩ  
1929-30 xem người nhớ những  
gi? Tất người sẽ đáp:

— Đồng bào ơi! Ở nóc góc  
biển chân trời, ta nhớ nhiều,  
nhiều lắm! Nhưng nhớ nhất là

## NHỚ LỦY TRE XANH

— Vì sao lại nhớ nhất lũy  
tre xanh?

Vì rằng:

Đã là trẻ em đất Việt thi hỏi mấy  
ai là chẳng có lúc ngày ngắt ngầm  
ánh bình minh lọc qua ngàn tre  
đượm sương sớm, rung rinh dưới  
làn gió mát, làm lộ bặt lên nền lá  
xanh óng biếc những cánh con cò bợ  
ứng hồng, những bụng con chim  
khuyên mong sắc tơ tằm, và tất cả...  
tất cả cảnh vật cùng tấu lên một bản  
nhạc tung bừng, khiến cho mình,  
mỗi lớn bằng ngàn này này, mà  
đã cảm thông nỗi với niềm vui  
sướng khi thoát được gánh nặng lo  
phiền của đêm tối nghe tiếng tre  
« đưa vồng kiu kít » để cho các « bà  
cô ông mãnh » đưa rờn với ma chơi,  
với dom đóm với thần nanh đỗ mỗ  
« hiện » từ bài tha ma ngoài đồng  
ngoài đồng về « họp » ở lũy tre xanh  
gần sát ngay vách nhưng đằng sau  
nhà mình...

## Vì sao lại nhớ nhất lũy tre xanh?

Vì rằng:

Đã là trẻ em đất Việt thi hỏi mấy  
ai là chẳng sớm chiều tha thẩn « đi  
tuần » quanh lũy tre xanh để xem có  
khám phá ra được một kho tàng bí  
mật gì không?

Kho tàng đó lầm khi chỉ là một mó  
ốc vặn dã ngả màu đá phấn cho mình  
nhất về làm định làm chùa; kho tàng  
đó dỏi khi là mấy sợi mây gai góc  
khiên cho mình hồi hộp muôn rút  
ngay về để cho ông nội tết quang cho  
mẹ mình gánh nước, hay cho thầy  
minh pha ra làm roi dem biểu Cụ đò;  
kho tàng đó thường thường là nhú  
măng non màu huyết dụ khiến cho  
minh khớp khởi muôn về mách anh  
minh ra bể trộm đánh ngầu một cái!  
rồi thuôn với tú và chú éch ợp thi...  
mới nghĩ đến thời cũ đã đũa ứa nước  
rồi ra rồi đây này...

Ấy đấy!

## Vì sao lại nhớ nhất lũy tre xanh?

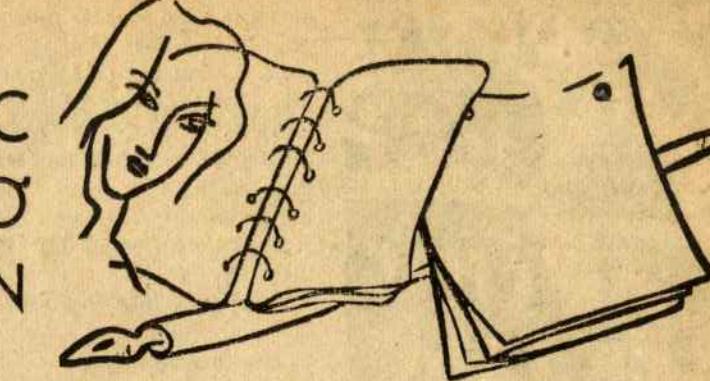
Vì rằng:

Đã là con dân đất Việt thi hỏi gấp  
cánh bão, cánh lụt, mấy ai là chẳng  
bắc ván nằm ngang sà nhà mà chứng  
kiến cuộc khiêu vũ của cột, của kèo,  
cứ nghiên răng kèn kẹt dưới súc  
hung thần, khiến cho mình tự nhủ  
minh: « Cả một lán gió thổi những từ  
dầu từ dầu vẽ, cả một ngọn nước đổ từ  
dầu huyện đổ vẽ... thì có là cây da cõi  
thu ngoại đình cũng cõi bụi rẽ lên, cả  
ngôi quán ngồi bên đống cuối lăng cũng  
cõi trại phảng đì... huống chi là nếp lều  
quẹp này... nếu không có lũy tre! »...

Quả có là như thế, đấy ạ. Vì có là  
con dân đất Việt mới hiểu thấu được  
nghĩa lợi hại của hai câu ngắn ngắn

(xem tiếp trang 41)

## ĐỌC THƠ BẢN



của cô HỒ XUÂN LAN

Em đọc bài « Tình bạn đường »,  
của anh Huy Phương, lòng em mơ  
mãnh như được nghe lại một bản nhạc  
vui buồn cảm thông của tình đôi bạn,  
cùng chung chí hướng, cũng đi một  
néo đường rồi phân chia thành mấy  
tối và lạc về mấy phương đê rồi  
đi thương, đê nhớ, đê său cho nhau.

Anh Huy Phương kể lại mối tình  
đôi bạn trên con đường từ Nam ra  
Bắc, một gái và già

Trên đường từ, Nam ra Bắc  
Tôi gặp em giữa một chiều gió heo may  
Nhìn áng tóc em bay  
Trên cây rùng núi xám  
Tôi bỗng sinh lòng mến cảm  
Người bạn đường...

Người bạn gái đó hay hát những  
bài « NHỚ QUÊ ».

Những chiều gió sương  
Những đêm trăng xuồng  
Cùng lẵn lội vượt đèo qua suối  
Hay nhìn lá rụng bóng chiều rơi  
Những lúc hồn lên chơi với  
Em hát khúc nhớ quê biển với vợ

Và để rồi hai người chia tay

Ta không còn chung đi trên một lối  
Nhưng thật ra vẫn một néo đường  
Bây giờ em lạc mấy phương

Tôi vẫn nhớ vẫn thương như thuở ấy

Bài « Tình bạn đường » của Huy  
Phương thành công về hình thức lẫn  
nội dung, một mối tình chứa đựng  
một sức sống, thật là tình bạn đường  
đu không còn chung đi trên một lối  
nhưng thật ra vẫn một néo đường, dù  
em có lối mấy phương, anh vẫn thương  
em như thuở ấy.

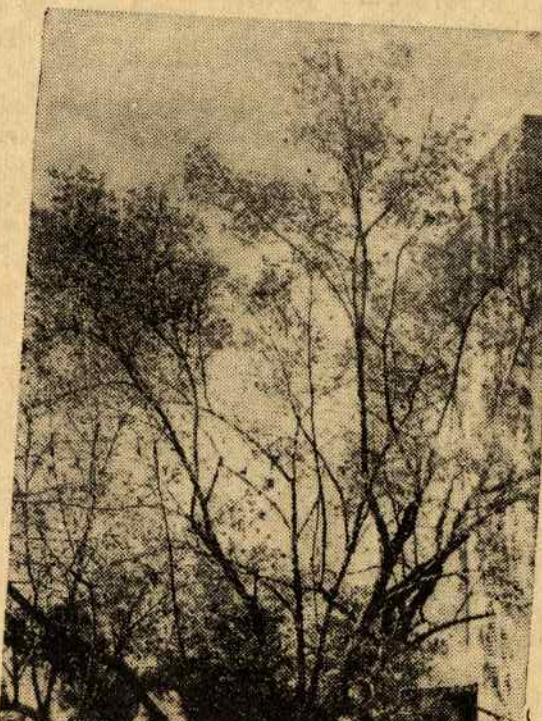
Và anh Huy Phương nhỉ, nếu người  
bạn gái đó là em thì em cũng sẽ bảo  
lại người bạn già rằng:

Dù anh quá bước một phương  
Em vẫn nhớ vẫn thương như thuở ấy  
Nhưng một néo đường mà xa nbau  
lâm vây.

Chứ biết tình làm sao cho dành.

Bài « Em bán ướp chè » của anh  
Tường Phong kể lại cõi bán nước chè

Anh muốn chỉ cho ô bán nước chè,  
tìm lối thoát nào đây?



# KÝ GIẢI VĂN HỌC CHẶC MẮC

NH  
khôn  
cực  
NỘ  
hầu mon

Việt  
cho  
kết  
PH  
và t  
để t  
chu  
gió  
đoạn  
mộ

và  
nh  
đú

đứ  
tri  
ho  
cố

Đ  
xi  
th  
^

E  
l  
c  
h

Ông không nên lo sẽ mất bạn, mà ông vẫn cứ yêu đi, để cho bạn ông mừng là « Lợt sàng thì xuống nia » khỏi phải lo là Hoài hồng ngâm cho chuột vẹc ». Vì ông là bạn thân mà. Ông bạn ông đã thử thế kẽ cắn như vậy và không hành động theo cách: « không ăn được thì đạp đồ » thi ông bạn ông cũng đã hiểu sự thề của nhau lắm rồi. Ông nồng viết thư cho bạn để tránh « xa mặt xa lòng » mặc dầu là tình bạn trai.

Và nếu có thể, đến cuộc vui của ông ông cũng gắng mời hoặc gửi giấy báo bỉ cho ông bạn nhé. Kéo người ta lại cho là mình « phớt » họ đi đây.

**Nguyễn Hạnh Lực** tinh : *Thầy em nhất định hỏi cho em một người vợ là con gái của bạn của cha em. Em không thích cô ấy và cô ấy cũng lại đã yêu một người khác rồi. Nhưng cha mẹ hai bên nhất định cứ ép chúng em và nói là cứ lấy nhau để rồi thương sau. Mười hôm nữa, cha em sẽ bắt em mang lễ sang nhà cô ấy, em khen lánh, xin anh làm cố vấn cho em nên tính làm sao bây giờ? Em xem cha mẹ có kia thích em chỉ vì nhà em giàu.*

**TRẢ LỜI :** Em cứ vui vẻ nhận lời mang lễ đi như thường, nhưng phải tìm cách xoi bánh đi rồi gói lá lại nguyên như cũ, nếu lẽ vật có rượu thi đồ rượu đi rồi mực nước lấp dò vào và dày nắp mang tới nhà cô kia. Chỉ nửa ngày sau là cha mẹ cô kia sẽ cho người nhà mang lễ sang già và sẽ hùng hổ cự tuyệt với thầy em dù thầy em có thanh minh cho rõ trắng đen thi sự cũng đã rõ. Hai bên cha mẹ giận nhau là em và cô kia sẽ thoát nạn, dù có bị vài trận đòn thi cũng ráng mà chịu chứ đừng oán anh là đã xui em làm việc bất nhân nhé!

**Trương Vinh Hanoi :** *Tôi và một người bạn rất thân cùng yêu một người. Nhưng bạn tôi biết rằng không thể cùng nàng thô lô tam can (vì không có điều kiện đây là bằng tai) nên bạn tôi, bỏ đi và vào Saigon. Tôi thương bạn tôi lắm, và biết đó là một đứa hy sinh cao cả. Vậy thưa ông ? Yêu hay là bạn ? Và làm thế nào để chúng tôi hiểu nhau ? và có sợ vì một người đàn bà mà tan rã tình bạn của chúng tôi chăng ?*

**TRẢ LỜI :** O ! sao ông lại có thể lo lắng cho tình bạn của ông bị mất, do một người đàn bà. Nếu như người trong cuộc là ông mà, ông không hay da nghĩ như Tào Tháo.

Trong tuổi trẻ lại có tình yêu cũng đắm đapse lên nhau, mà lại có sự nhường nhịn tình yêu cho nhau cũng là một việc hay hay. Nếu như việc ấy có thật, thì đức hy sinh cao cả của ông bạn ông là đáng phục lâm. Vì tự xét rằng mình không có đủ điều kiện (ngheo chênh hạn) nên bạn ông không « LIỀU » để tự làm hại mình và làm hại « người yêu ».

Gần đây, sách Giáo khoa về môn Việt văn được xuất bản khá nhiều, và cũng được phê bình một cách chân thành, mặc dầu là phê bình chưa lấy gì làm xác đáng cho lắm: phê bình theo chủ quan (của người viết và người đọc) hơn là theo phương pháp mô phạm cõi diền hay tân tiến.

Do đó cả tác giả lẫn độc giả đều chưa có một ý niệm rõ rệt về đường lối của nền Quốc học, lấy Giáo khoa thư làm cơ sở.

Để góp phần vào việc xây dựng công trình kiến thiết và tu chỉnh tú sách giáo khoa của ngày mai xá sô, chúng tôi vui lòng ra mắt bạn đọc một vài ý kiến của một cây bút trẻ, và nhất là của một trái tim tinh vi, đối với một khía cạnh của tác phẩm diển hình dân tộc, là quyền « KIỀU ».

Lời TÒA SOÁN

**N**ỮA năm nay, từ ngày các tập « Luận đề » được ra đời thi giới học sinh và giáo sư thật không hết lời cảm ta. Những tập mồng mồng, tươi tắn, đậm đà, không từng phụ lòng mong đợi của một ai. Chúng tôi sung sướng.

Riêng mấy luận đề của ông Nguyễn Sỹ Tế đã làm chúng tôi cảm động sâu xa.

Và chính vì lẽ đó, mà sơ ý một tí, ông càng đề lại cho lòng chúng tôi một chút hân hoan nguôi.

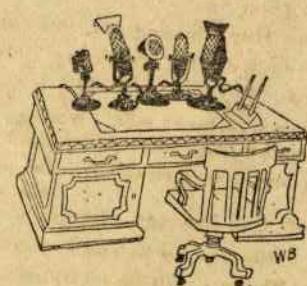
Chúng tôi mấy lần tự hỏi: « Là đàn em, khi thấy cái lỗi của người chị, có nên rút rè mà thưa lại cho chị hay? » Nhưng đàn dà rồi em cũng quên khuấy đi mất, và ngày qua tháng lại, riêng chỉ còn nhau thấy độc một vẻ diêm kiều của chị thôi.

Kịp đến khi người chị, chợt một buổi mai êm trời, lại một lần tố phẫn lại, bước ra... Tập Luyện đề về Nguyễn Du, ông Tế vừa cho tái bản.

Xem lời giới thiệu ở trang đầu: « Tác giả có sửa chữa và thêm bớt nhiều » chúng tôi vồ vập ngay. Chúng tôi tin rằng điều chị làm phạt ý chúng em ban đầu, ngày nay chị bằng lòng xí xóa: và chúng tôi sung sướng: chị quả rộng lượng trầm kiều. Vàng. Chỉ vài lời diễn xuyết thêm vào lời lẽ xưa, và người chị doan trang càng thêm lộng lẫy.

Nhưng nghe ngào, chúng tôi vẫn còn mang một tí hận cũ: Riêng đề « Bản ngã cô Kiều » trong tập, không được ông sửa đổi lại. Kiều ra mắt khán giả lần thứ hai vẫn với cốt cách xưa: dam mê và nhu nhược, yếu hèn, không thật lòng, giả dối.

Sao ở mọi chốn khác, ông Tế tỏ ra



## Nhân đọc

# « BẢN NGÃ CÔ KIỀU »

của ông NGUYỄN SỸ TẾ

bài của  
**BÙI GIÁNG**

chu đáo là thế mà riêng đây, sao ông nỡ cứ hép hỏi.

Mười năm trước, ông Nguyễn bách Khoa từng lớn tiếng: « Hoàn cảnh xã hội chỉ phối con người ». Nhưng khi đem cái nguyên tắc ấy áp dụng trong việc phê phán nhân vật, bao lần ông đã không chịu xét cái cảnh ngộ nào đã trực tiếp chỉ phối tâm trạng con người nào. Ông lôi người ta ra giữa khoảng trống tròn, tuy xung quanh có núi sông bát ngát, và vũ trụ mịt mù, nhưng đâu là nếp nhà tranh, lũy tre thưa, bờ giếng nước, tẩm cửa sổ, chiếc chiếu, và áo quần ?

Ta thấy, mấy hành động của Kiều kể trên — nhất là hành vi nghe theo Sở Khanh — nếu quả thật thô thúc bởi thói dam mê đa tình, liều lĩnh thì thật là nàng đã đe dọa, khốn đốn vô ngàn. Chúng ta kinh ngạc. Con người vừa bán mình vì hiếu ? Con người vừa toan kết liễu đời mình để thoát vòng ô nhục, con người ấy, giờ này, đã vội vì thói lảng lơi, đa tình, mà chạy theo niu áo Sở Khanh sao ?

Nếu thật thế, thi không khi chốn Bình Khang quả đã biến đổi con người ! và ảnh hưởng hoàn cảnh trên cá nhân thật là tuyệt đối hoàn toàn, lè lè, chớp nhoáng. Chỉ một lần bước qua ngưỡng cửa, chưa hề lẩn lóc, mà nồng nỗi đã nén chí. Có thể được không ? Nguyễn có nỗi đã thực sự xui nỗi ? Hoàn cảnh nào đã thực sự, thúc thối, giục giã ?

Xin thưa rằng: Chính vì muốn thoát khỏi chỗ đê hèn, mà nàng đã có những hành động « mê muội » như trên. Nàng theo Sở Khanh không phải vì phụ kề họa thơ, như ý ông Tế. Chỉ vì một nỗi, trong bước đường chung, tung thê, sày chàu, vừa suýt rơi vào vùng ô trọc, vừa toan kết liễu đời mình. Nghỉ đến ngày mai mà rùng

rợn nhìn bốn bề Ngưng Bích mà hãi hùng, lúc sắp chết đuối, lẽ nào ai lại không hiểu hộ cho sao ? Ta sẵn sàng niu tấm ván mục.

Cái bàn tay đưa ra lúc ấy, là bàn tay hiệp sĩ, anh hùng, hay vũ phu, tàn bạo, hay sát nhân, ta không cần biết. Chỉ biết phút này không còn mối đe dọa nào ghê tởm bằng súng súng bóng lầu xanh. Nếu thế mà cho là nhục, thì chịu làm đĩ hẳn phải là vinh quang.

Ngày sau, khi đã thật sự chịu è chè, sao bao lần « giật mình tỉnh rượu tàn cảnh », Kiều sẽ gặp Thúc Sinh. Nàng có yêu Thúc Sinh thiết tha cả phách lẩn hồn, « yêu đến vỡ bờ » như ông Tế nói ? Không. Nàng không yêu. Mà nói yêu cũng được. Như truyền khôn: phải vì thói đa tình, mà chỉ vì, với chàng, nàng đã ham ăn nghĩa nặng mà thôi.

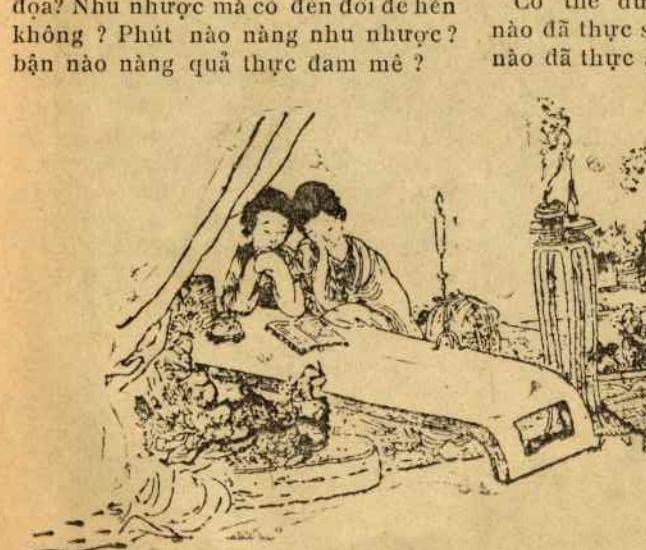
Cái bàn tay « tết dộ » của Sở Khanh trước đã xô nàng xuống vực thẳm, thì bày giờ quả đây là bàn tay cứu vớt. Hoàn lương một thiếp, nàng mang nợ trọn đời. Nếu lúc khuya chùng về xin phép vợ cả, nàng có thốt bao lời tha thiết đến làm ly, nếu lúc chia tay nàng có ngừng chén, nếu lúc hợp tan nàng có nghẹn lời, thi vิง tráng ai xé làm đôi đêm hôm ấy xin hãy chứng giám cho lòng người : thiết tha mong mỏi sống ở một nơi trong sạch, phận dầu lê mọn, mà không vội đe đến linh hồn.

Nếu dam mê, thi đời nào cô đĩ chịu hoàn lương để làm thân lê mọn, chịu cái kiếp chồng chung, mà ai kia nữ sĩ Hồ Xuân Hương đã không tiếc lời thoa mả : « chém cha cái kiếp nén chัง chờ ! ».

« Sản bùn chút phận con con » mà vẫn mòn mỏi đợi. Vì sao ? Không. Nàng chỉ tỏ ra còn gìn giữ nguyên vẹn, còn ý thức hoàn toàn về phẩm cách con người.

Rồi về sau, bị đưa đến cửa công, con người ấy cũng sẽ không nao núng trước hiện thân của pháp luật « mặt sắt đen sì ». Ba cây giáp lại một cành cành mầu đơn, thà chịu chết. Nhất định không về lại lầu xanh.

Dam mê chỉ xui người ta mờ mắt, mà quên phẩm cách đi. Ở đây, nàng tỏ ra nhận thức cảnh ngộ sáng suốt biết bao nhiêu.



# VỀ MIỀN TRUNG

\* TÙY BÚT của HUY PHƯƠNG \*



IỄN KHÁCH ơi,  
một chiều xưa  
khi người đã  
nhìn chán màu  
xám của núi

rừng Bắc Việt, sắc hồng của dòng  
nước Nhị Hà; khi người đã mỏi mắt  
vì màu vàng của đồng lúa Nam Việt,  
màu nâu của bãi lầy Cà Mau. Và lúc  
bấy giờ người thấy thèm khát màu  
xanh đẹp đẽ của vạn vật, màu xanh  
yên lành của cuộc đời, chỉ có cách  
là người về đây, về với miền Trung  
yêu dấu.

Ở đây núi không cách xa biển, rừng  
không cách xa sông, không gần miền  
Bắc rét mướt và miền Nam ấm bức.  
Xuống biển, lên rừng đối với người  
đã không quản gi, thi người hãy về  
đây. Nơi đây màu xanh sẽ làm dịu  
lòng người lại, gió hiền sẽ làm người  
cảm thấy yêu đời; và nơi đây đã một  
lần người đi qua, người mong muốn  
có một lần trở lại.

Có gì rung cảm được lòng người  
bằng những nét đơn sơ của thiên  
nhiên. Một ít đợt mây trời nhẹ trên  
trời xanh, một ít tơ trời vướng viu  
trong hơi gió.

Nơi đây có những con hói nhỏ,  
sông dài. Nước trong như sương,  
màu xanh như trời, và ở đấy bao  
con thuyền đã đi qua, mái cheo khuê  
vạng trong gió, tà áo pháp phori trong  
sương sớm chắc sẽ không khỏi bồi  
bồi lòng viễn khách. Có gì duyên  
dáng hơn những thiếu nữ giặt ở ven  
sông, người mắt nhìn con thuyền đi  
qua hay lơ đãng ngắm những con  
sáo hót trên lũy tre. Tre yếu và mềm,  
dễ lưu luyến lòng người về sắc xanh,  
tre rủ xuống mặt sông như muôn gân  
gùi hơi mát, lá rụng trên mặt sông  
như những con thuyền bé nhỏ.

Ở đây có những bóng dừa cao soi  
hình xuống mặt hồ súng gọn, những  
thân cau nhỏ dò bóng trên nương  
dừa ngập nắng. Những buồm mai mặt  
trời thường có những cánh bướm  
bay về trên hoa bì phất phơ.

Nắng ở đây không gắt không oi mà  
dịu dàng, sắc nắng vàng nhạt, vào  
những buổi chiều đỡ trên minh xám



ấy sẽ không bao giờ phai mờ trong  
thâm tâm người...

Theo thời gian, trăng năm xưa đã  
mọc lẵn bao lẵn, gió mùa xưa đã di  
về mấy lượt. Và viễn khách ơi, bây  
giờ không biết người còn là một du  
khách nữa không? Và nếu người còn  
là một du khách di nữa, ngày xưa  
người đã không có dịp về miền trung,  
thì bây giờ có lẽ người không bao  
giờ người muốn về nữa. Vì miền  
trung hôm nay không phải là miền  
trung ngày xưa nữa.

Màu xanh mà người mơ tưởng đó  
bây giờ chưa phải là hoàn toàn hết,  
nhưng đã có màu vàng của đất khô  
cằn cỗi, màu vàng của nắng điu hiu...

Ven lòng sông, nước không trôi  
xuôi như mày trời mà ngược dòng  
như lòng người trong gác hẹp. Nước  
nơi đây đã ngả màu tro xám, không  
biết đó là tàn lửa một đêm nào hay  
thân gỗ của một con thuyền đẹp  
rời rã một chiều kia. Nhưng cỏ già  
giặt lụa cầu ao có lẽ bây giờ đã thành  
nhữngh mè già trâu nặng tháng ngày  
mong nhớ hay đã ra đi vào một buổi  
tối dập xóm làng. Lũy tre kia cũng là  
chỗ để cho cắn khô ngự trị... Hoa éo  
lí phát phor đã tàn khô qua mùa nắng,  
hoa lý hương lành đã rụng một đêm  
mưa. Có ai mong gì một ít hương sắc  
trong thời loạn, chỉ thấy màu tang  
đượm cả lòng!

Viễn khách ơi, người thích nhìn



# KHO VÀNG

\* GIANG TÂN kè \*

thường ngồi lè dài mách với hàng  
xóm nên đã đem chuyện nói với một  
vài người bà con là chồng mình vừa  
bắt được kho vàng.

Người chồng vội nói:  
— Đáng lý, tôi không  
nói cho minh hay  
nhưng minh đã nghe  
thì tôi không dấu làm  
gi nữa. Chính vị chủ  
diễn là đây. Nguyên  
trước kia vị chủ diễn  
có mượn của một con  
quỷ một số bạc nhưng  
ông này không trả được  
tiền lời, quỉ lấy roi quất  
đến nỗi ông phải la lên  
tưởng chừng như lúc  
ở địa ngục.

Vị chủ diễn bỏ đi, hứa sẽ trở lại  
khi bác nông phu đã trở về nhà.  
Lúc bác nông phu về nhà, người  
vợ kè lại sự tình cho chồng nghe.

Bác nông phu cũng không rầy la gì  
vợ cả. Bác ra mắc ngựa vào xe và nói  
với vợ cùng đi theo. Đến nơi, bác cất  
đầu kỹ số vàng và bạc vào một noi  
rất chắc chắn. Bác dẫn vợ đi ăn một  
bữa cơm rất hậu và còn cho vợ mang  
về một túi chất đầy bánh.

Chiều đến, hai vợ chồng lên đường  
trở về. Gió thổi, trời lạnh, mưa rơi.  
Bà vợ ít khi được ăn một bữa ăn  
ngon lành và no nê như vậy nên cảm  
thấy hơi mệt. Xe xóc mạnh nên bà  
cũng thiu thiu ngủ lúc nào không hay.

Đi được đoạn đường, bà chợt thức  
dậy. Bà rất ngạc nhiên thấy một cây  
bánh mì bồ vào trần bà. Bà cũng  
tưởng mình nằm mơ nên lại cúi ngủ.  
Bà đặt mình thức dậy. Lại một cây  
bánh khác đánh vào đầu. Mãi đến lúc  
người chồng đốc bánh ra khỏi túi,  
bà vợ mới hết bị hành hạ.

Bà hết tin tưởng đến sự thật. Bà la  
lớn:

— Sao lại xảy ra chuyện như thế  
này? Tôi không mơ mà! Hay là trời  
mưa bánh xuống cho ta?

Người chồng trả lời:  
— Phải rời minh ạ! Chúng ta đang  
gặp một trận giông bánh đấy.

Người vợ cảm thấy khó chịu nhưng  
quá mệt mỏi bà lại thiu thiu ngủ.  
Lúc xe đến trước nhà vị chủ diễn  
một con lừa bồng hiên đánh thức  
bà dậy:

Vị chủ diễn đến nhà bác nông phu,  
gặp bác ngoài sân và hỏi:

(xem tiếp trang 33)



— Kho vàng mà bác tim được ở  
trong ruộng của ta hiện nay để nơi  
nào?

Bác nông phu nhìn chằm chằm vị  
chủ diễn, rồi hỏi:

— Thưa ông, ông muốn nói gì ạ?  
Vị chủ diễn gật đầu:

— Không nên chối làm gì nữa! Vợ  
bác đã nói rõ chuyện cho ta biết rồi!

Bác nông phu lại hỏi:

— Vợ tôi đã kể chuyện cho ông  
nghe cả rồi ư?

Nhưng thưa ông, sự thật vợ tôi  
không hiểu biết gì đâu.

Vị chủ diễn gọi vợ bác nông phu  
đến và bảo bà kè hết lại câu chuyện.  
Bà vợ vẫn tuyên bố chồng mình bắt  
được kho vàng.

Phải, chồng tôi có bắt được một  
kho vàng. Tôi có đi theo chồng tôi ra  
tỉnh và hôm ấy cũng có chở vàng bạc  
cùng đi theo.

Vị chủ diễn lại hỏi:

— Vậy hai người ra đi ngày hôm  
nào?

Bà vợ trả lời:

— Chính cái ngày đã xảy ra trận  
giông bánh mì.

Vị chủ diễn tỏ ý không bằng lòng lại  
gật:



NHÃ

không

cucci

NỘI

hầu

mong

Viết

cho

kết

PH.

và

t

đề

t

chu

gió

do

mọi

và

nhé

đứ

đ

tri

ho

cố

Đ

xi

th

SỐ XVII

## Gửi chị Thu Hương

**E**M ĐỌC bức thư của chị gửi chị Bằng Tâm đăng trong B.M. số 110, em rất tán thành những ý kiến của chị, em xin bàn thêm mong được các chị bồi Mới chỉ rõ thêm cho em.

Đọc xong bức thư của chị, em nhớ ngay đến câu ca dao cũ:

Râu tôm nấu với ruột bầu,  
Chồng chan vợ húp gật đầu khen ngọt  
tả dối vợ chồng nồng dân vỡ sản cùng  
đồng cam cộng khổ trong cảnh sống rau  
tôm nấu với ruột bầu cùn ngọt cũng quí  
cùng YÊU nhau tha thiết.

Rồi lại đến cảnh

Nhớ ai em nhúng khóc thăm,  
Năm thân áo vải ướt đậm như mưa

\*\*\*  
Nhà anh chỉ có một gian,  
Nhà thì làm bếp nhà toan làm buồng

Bó là hạnh phúc của dân NGHÈO thời xưa, còn đời thực tế của thời nay thì... em xin nhắn chị Bằng Tâm rằng: Phụ nữ V.N. chỉ đếm được mấy người thuộc giai cấp tư sản hả chị? Không biết đời sống Hồng Nai và đất Thanh Kinh thế nào chém ở Ô Đông Mác Hanoi thì khổ lầm chị ơi!

Em muốn nói với chị rằng: Trong cảnh nhiều nhương người ta đương ấm mưu chia rẽ đất đai, chia rẽ dân tộc này... thì còn là LOẠN TO chị à! khổ mà tìm thấy bóng hạnh phúc gia đình lầm, em chỉ biết nói nôm na là khuyên các chị nên tẩy chay bớt những xa xỉ phẩm như áo quần Nylon mỏng dính, nướm hoa, phản hổ hàng ngoại hạng đó, và dùng thì giờ chải chuốt mai tóc bồng, tóc quấn vào những công việc chăm nom nhà cửa, học may học vải, học văn hóa, tham gia công việc xã hội như giúp đỡ đồng bào Hồi cư hoặc tản cư về Hanoi, Hải Phòng, Saigon, Huế v... họa: là chị nào giỏi hơn thì họa chính trị kinh tế rồi mai đây độc lập thống nhất thực sự, giới phụ nữ cũng có chị Thị Trưởng hay bộ Trưởng gì đó để bênh vực dùi đất phong trào phụ nữ.

Chứ cứ như bây giờ, đại đa số chị em sống trong cảnh Thất học, đói cơm, rách áo, mài dâm, hoặc trái ngược hẳn có một số ít chị em sống đài các, xa hoa, phù phiếm thì... muôn năm không tìm thấy

hạnh phúc chân thật.

Vì chị ơi! thân chị em mình như TÂM LƯA ĐÀO bỏ vò HÈ PHỐ hoặc LEO ĐÈO TÂN CÚ rồi... thì là biết vào tay ai?

Cũng như thư trước đây em gửi chị Thị Hồng Phúc, thư này em xin bàn thêm là:

— Chị em ta chờ nên phân biệt giai cấp làm gì trong lúc loạn ly, anh em cùng nòi cắn lẩn nhau này.

— Chị em ta cố mỗi người tạo một nghề để có thể TỰ TÚC và trao đổi nghề nghiệp mình cho tinh sảo để giúp đỡ chồng con tài mới được CÁC ANH đúng đắn chủ ý tìm NGƯỜI BẢN ĐÔI.

— Khi chị nào đã gặp ANH, dù ở nhà BINH hay nhà PHA hay nhà gì chẳng nữa thì phải thận trọng mà tìm hiểu LÝ TUỐNG và ĐAO ĐỨC của ANH ĐÓ đã đến mức độ nào, có hợp không? chờ nên khôn ba năm dài một PHÚT là chờ chị em mình HỒNG dây.

Em viết nhiều rồi, xin kết luận là chị em mình phải bênh vực lẫn nhau, tự túc chúc đời sống của mình, đừng có phân biệt giai cấp để dọn đường đi... lấy chồng tìm chân hạnh phúc gia đình.

Còn thực tế hiện tại thì mọi sự liên quan mật thiết với nhau, em mong các Đảng phái, các Tôn giáo, các nhà chính trị, quân sự, kinh tế và các vị cố vấn ngoại quốc (cả Á cho lẫn Âu) hãy nghĩ đến tương lai của nhân loại nói chung, của Việt Nam nói riêng mà chấm dứt chiến tranh đi, đừng có chia năm sẻ bảy

người thuộc giai cấp tư sản hả chị? Không biết đời sống Hồng Nai và đất Thanh Kinh thế nào chém ở Ô Đông Mác Hanoi thì khổ lầm chị ơi!

Chúc chị vui, trè khỏe mạnh.

BÍCH YẾN

NHÀ CHIẾT TỰ  
HUỲNH MINHTác giả Quyền Đời người  
trong nét bút

Mà quý Ngài đã nghe danh tài đoán chòi được cả ngàn bức thư của các giới gửi về xem và khen tặng.

Dám quả quyết nói thẳng cuộc đời, sang hay hèn, thành công hay thất bại.

## NHẬN TRÀ LỜI BẰNG THƠ

Dành riêng cho quý độc giả hưởng  
giá xem đặc biệt số đông gửi bằng bìa phiếu,  
hoặc dù số tem 50đ, nội trong mười ngày,  
quý Ngài sẽ nhận được bản đoán chòi ký.

Địa chỉ:

150/9 Frere Louis-Saigon

Chú ý: cần viết chữ và cho biết Nam hay Nữ, tuổi địa chỉ rõ rệt.  
Gởi giúp cho học sinh 30đ.

LÃO GIÀ kẽ tiếp:  
"Tôi tự bảo:  
Nếu chúng lấy  
của ta bao nhiêu  
đồng vàn g, ta  
cũng sẽ bắt chúng  
trả bấy nhiêu. Và  
tôi còn dặn sau.  
Bỗng thấy một  
tên lính trong  
đoàn kỵ binh  
đang ngồi hút  
thuốc với chiếc  
ống điếu, gần bên  
ranh sau vụa lúa, tôi vội chạy đi lấy  
chiếc lưỡi hái và trở lại nhẹ nhàng  
sau lưng hắn. Hắn không hay gì cả.

"Tôi chặt đầu hắn một nhát, một  
nhát thôi, như cắt lúa vậy. Hắn chỉ  
kêu được « ối ! » rồi chết. Đại tá cho  
tim hắn dưới áo : ông sẽ thấy thay  
hắn trong một cái bao than, với một  
cục đá cột chấn ngang. Tôi đã lột  
tất cả, từ đôi giày cho đến chiếc mũ  
và dấu chúng trong lò thạch cao ở  
rừng Mạt Tar, sau sán này. »

Lão già ngừng bất. Mấy tên sĩ quan,  
hoảng hốt, lộ mắt nhìn nhau. Cuộc  
thầm vẫn tiếp tục.

Cuộc ám sát được thành tựu, lão  
già có ý định : « Phải giết bọn Phồ ! »

Lão ghét chúng một cách thâm hiểm  
và say mê của người nhà quê tham  
lạm lẩn ái quốc. Lão đã có ý định,  
như lão đã nói. Lão đợi ít ngày sau.

Mọi người đều lão tự do di lại, ra  
vô theo ý lão. Lão càng tòm ra khiêm  
nhường với những kẻ chiến thắng,  
phục tung và dễ dãi. Lão thấy, cứ  
mỗi chiều, những liên lạc viên ra đi.  
Vào một đêm tối, lão trốn đi, sau khi  
nghe được tên làng có bọn kỵ binh  
và biết luôn sự di lại của bọn lính.  
Lão cố nhớ vài tiếng Đức sẽ cần  
dùng đến.

Lão ra khỏi sân, tiến về cánh rừng,  
lại ngay lò thạch cao. Lão chui xuống  
sâu theo cái hang, tìm lại bộ quần  
phục của tên lính bị giết. Lão bận  
bộ đồ nhà binh vào.

Rồi lão lảng vảng khắp các cánh  
đồng, bò lăn theo bờ ruộng để trốn.  
Lão chú ý đến mọi tiếng động nhỏ, lo  
sợ như kẻ săn bắn.

Khi biết chắc giờ đã đến, lão vội  
tiến gần lại con đường đất rồi giấu  
minh trong bụi rậm. Lão lắng tai  
nghe. Sau cùng, vào khoảng nửa đêm,  
tiếng ngựa tế vang trên đất cứng. Lão  
vội kẽ sát tai vào đất để chắc chắn  
có phải chỉ một tên kỵ binh đang  
tiến lại chăng ? Lão sẵn sàng.

Tên lính tiến về phía lão với  
nước ngựa kiệu mang theo những tờ



# LÃO GIÀ CAN ĐÁM

của GUY DE MAUPASSANT

công vàn. Hắn vẫn tiến, mắt nứa  
nhắm nứa mở, tai chủ ý đến mọi tiếng  
động. Lúc hắn chỉ còn cách độ mươi  
bước, già Mi Lông liền lết mình qua  
đường, rên rỉ : « Bạn ơi ! Bạn ! Cứu  
tôi, mau cứu tôi với ! » Tên kỵ binh  
vội dừng lại. Hắn tõng bỗng bạn đồng  
ngũ bị thương, liền xuống ngựa, rồi  
lại gần không chút nghi ngờ, Hắn  
cúi mình gần kề lè, thi nhện ngay vào  
giữa ngực một lưỡi kiếm cong dài,  
quy xuống, hấp hối, chỉ vật mình được  
vài cái.

Con ngựa vẫn đứng yên, đợi chờ.  
Lão Mi Lông lên yên, quất nó sải qua  
các cánh đồng.

Một giờ sau, lão gặp hai kỵ binh đi  
song song. Chúng vừa ở trong xóm ra  
và say mê của người nhà quê tham  
lạm lẩn ái quốc. Lão đã có ý định,  
như lão đã nói. Lão đợi ít ngày sau.

Mọi người đều lão tự do di lại, ra  
vô theo ý lão. Lão càng tòm ra khiêm  
nhường với những kẻ chiến thắng,  
phục tung và dễ dãi. Lão thấy, cứ  
mỗi chiều, những liên lạc viên ra đi.  
Vào một đêm tối, lão trốn đi, sau khi  
nghe được tên làng có bọn kỵ binh  
và biết luôn sự di lại của bọn lính.  
Lão cố nhớ vài tiếng Đức sẽ cần  
dùng đến.

Lão ra khỏi sân, tiến về cánh rừng,  
lại ngay lò thạch cao. Lão chui xuống  
sâu theo cái hang, tìm lại bộ quần  
phục của tên lính bị giết. Lão bận  
bộ đồ nhà binh vào.

Bốn ngày sau, lão không đi đâu cả.  
Lão đợi cho cuộc điều tra xong xuôi.

Nhưng, ngày thứ năm lão lại ra đi và  
giết thêm hai tên kỵ binh khác cũng  
với mưu đó. Lão vẫn chưa chịu  
thôi. Cứ mỗi đêm tối, lão lại lang  
thang, lảng vảng liều mạng để đánh  
bọn Phồ. Khi đây, khi đó, lão tế  
ngựa qua các cánh đồng hoang vu,  
dưới ánh trăng mờ. Từng tên kỵ  
binh mất; lão là kẻ săn người. Rồi  
khi công việc chấm dứt, lão kỵ sĩ  
già lại đến dấu ngựa và bộ quần  
phục trong hang sâu, để lại trên cánh  
đồng mấy xác người.

Nhưng lão già không muốn nghe  
tiếp. Mắt lão nhìn chằm chằm vào kẻ  
chiến thắng. Gió lay động mấy sợi  
tóc trên đầu lão. Một nét nhăn nhó  
đáng sợ, làm co rúm lại bộ mặt bị

khuya đến, lão mang lúa và nước  
cho con vật bị nhốt dưới đất. Lão  
cho nó ăn thật nhiều để bắt nó phải  
làm một việc vĩ đại.

Nhưng hôm trước, một trong những  
kẻ bị lão đột kích, đã chống cự lại  
và chém vào mặt lão một nhát kiếm.

Lão đã giết một lần cả hai tên,  
trở về hang giấu ngựa và mặc lại  
bộ quần áo của lão. Nhưng khi về  
trại, lão met lả người, cố lè minh  
được tới tàu ngựa rồi ngất đi.

Người ta gấp lão định đầy máu,  
nằm trên rạ.

\*\*\*

Khi chấm dứt câu chuyện, lão ngừng  
đầu len nhìn thẳng vào mấy tên sĩ  
quân Phồ.

Viên đại tá, vuốt râu, hỏi lão :

— Ông không còn gì để nói nữa ?

— Không, đã rồi. Câu chuyện đúng  
như thế. Tôi đã giết 16 mạng, không  
hơn, không kém.

— Ông có biết rằng ông sắp chết  
chẳng ?

— Tôi không yêu cầu ông ban án  
huệ gì cả.

— Chắc ông đã có di linh ?

— Vâng, tôi đã ra trận, các ông đã  
giết cha tôi, cũng là một người lính của  
triều trước các ông cũng đã ra lệnh  
xử tử thẳng con út tôi, thẳng Phan  
xi-Cô, tháng rồi. Tôi nợ ông, tôi đã  
lên như ban nãy :

« Bạn ơi ! Bạn ! » Hai tên Phồ dè  
lão lại gần. Chúng thấy kẻ mặc đồng  
sắc phục nên không dè phòng. Lão  
già, như một viên đạn, lao vào giữa  
hai tên lính, đậm mạnh chung với  
nhìn lão.

Lão già kẽ nốt :

— Đỗi! tám người cho cha tôi, tám  
cho thẳng con, tôi sắp chết. Tôi  
không muốn gây chuyện với ông !  
Tôi chẳng quen ông ! Tôi cũng không  
biết ông từ đâu đến. Nhưng ông ở  
nhà tôi. Ông chỉ huy như đang ở  
nhà ông. Tôi chỉ trả thù với những  
kẻ khác. Tôi không hối hận.

Rồi đứng thẳng người lão già  
khoanh tay trong một dáng điệu khiêm  
nhường của kẻ anh lùng.

Những tên Phồ nói chuyện cùng  
nhau, giọng rầm rì vừa đủ nghe. Một  
viên đại úy, cũng đã mất đứa con  
tháng vua qua, cương quyết chống  
lại kẽ cùn cao thượng này.

Bỗng viên đại tá đứng lên, tiến lại  
gần già Mi Lông, nói nhỏ :

— Nay, nghe đây, ông già ơi ! Chỉ  
còn có một cách có thể cứu ông sống  
được là...

Nhưng lão già không muốn nghe  
tiếp. Mắt lão nhìn chằm chằm vào kẻ  
chiến thắng. Gió lay động mấy sợi  
tóc trên đầu lão. Một nét nhăn nhó  
đáng sợ, làm co rúm lại bộ mặt bị

ĐỜI MỚI số 115



## Những khúc mắc của Bệnh Ung thư

— Tế bào thường và tế bào  
của Ung thư khác nhau thế nào ?

Sự phát triển thường thường bắt  
đầu từ lúc trứng chín hợp lại rồi  
chia làm 2 tế bào (cellules), như thế  
mà chi phối theo luật thiêng liêng  
của thân thể cho đến lúc chín hẳn  
(maturity) và sự phát triển của tế  
bào trong giai đoạn này, có giúp bù  
dắp vào cái chỗ khuyết mà thôi.

Còn trong bệnh « Ung thư » sự phát  
triển của tế bào không có giới hạn,  
không có qui tắc và thứ tế bào này  
phát triển mãi không chịu ngừng,  
thậm chí phát triển mãi, vào trong  
các tế bào thường bao vây mãi không  
ngót.

— Ung thư là bệnh truyền  
nhiễm hay là có vi trùng gì sinh  
ra không ?

« Ung thư » không phải sinh ra bởi  
vi trùng mà cũng không phải bệnh  
truyền nhiễm. Chưa từng nghe ai nói  
sự truyền nhiễm của bệnh này cả.  
Thậm chí ăn ở gần gũi với kẻ mắc  
bệnh này bao nhiêu lâu cũng không  
sao cả.

— « Ung thư » có phải bệnh của  
máu huyết không ?

Không phải, nhưng máu là nhân tố  
dẫn tế bào của « Ung thư » di sinh  
sản « Ung thư » chỗ khác trong thân  
thể. Nhưng « Ung thư » có thể phát  
sinh trong cơ quan sản xuất ra huyết  
cầu được.

— « Ung thư » di truyền khắp  
trong thân thể bằng cách nào ?

Di truyền được ba lối như :

1.— Di theo mạch máu mà tế  
bào phát triển làm dứt mạch máu đi  
đến, mạch máu mới dẫn « Ung thư »  
vào các hố hiểm của thân thể.

2.— Di theo ống nước vàng bằng  
cách đã nói trên, rồi di theo hạch  
nước vàng gần đó.

3.— Di truyền bởi cơ quan nào  
gần đó.

— « Ung thư » phát triển lan  
chóng độ có nào ?

Không được rõ ràng. Cũng có thứ  
phát triển chỉ độ vài ba tuần lê —  
cũng có thứ phải nhiều năm mới  
phát triển, tùy theo thứ độc và không  
độc.

— « Ung thư » chỉ có một thứ  
hay sao ?

Không phải, gọi rằng « Ung thư »  
để gọi các loại mà tế bào phát triển  
quá đáng và ghê gớm — có nhiều  
loại: mỗi loại khác nhau, cũng có  
loại phát triển rất chóng và hại đến  
tánh mạng được — mà cũng có loại  
có thể chữa lành được.

— Các loại thịt mọc thừa đều  
là « Ung thư » cả hay sao ?

Không, thịt mọc thừa có 2 loại :  
như loại thường (benign) thường  
không nguy hiểm, chữa lành được ;  
còn loại nữa thịt mọc thừa rất ghê  
tóm tắt là « Ung thư ».

— Thế nào ta mới có thể gọi  
là « Ung thư » ?

Ngay lúc đầu, xem thử thịt đó bằng  
kinh hiển vi — những trường hợp bị  
lâu rồi chỉ thấy qua cũng có thể gọi  
là « Ung thư » được — mỗi khi đã bị  
nhiều rồi ta thường không chữa được  
nữa.

— Thịt mọc thừa và Ung thư  
khác nhau thế nào nữa ?

Thịt mọc thừa thường thường có  
bờ rõ rệt, có thể phân biệt được thịt  
ở xung quanh nó và không tràn lan  
vào các bộ phận cơ quan gần đó.  
Nhưng « Ung thư » phát triển trong  
đám tế bào thường và xen lẫn vào  
trong các thứ thịt tốt đâm rẽ vào sâu.  
Nếu chữa không kịp sẽ tràn lan khắp  
rất chóng.

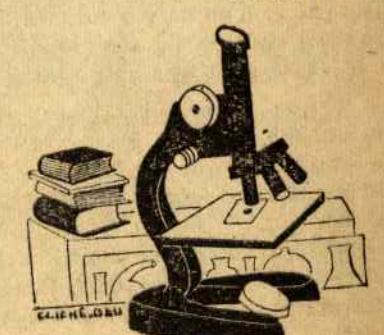
— « Sarcoma » và « Carcinoma »  
khác nhau thế nào ?

Khác nhau ở chỗ bị hoặc cơ quan  
bị và phải xem bằng hiển vi « Sarcoma »  
một thứ « Ung thư » mọc trong thứ  
thịt liền (tissu connectif) — còn  
« Carcinoma » là thứ « Ung thư » mọc  
ở ngoài da hoặc ở thịt bụng dạng  
(ngoài da) (tissu épithelial).

Cả 2 đều cũng là « Ung thư » cả  
nhưng « Sarcoma » thường các người  
còn nhỏ tuổi hay bị Moveinta.

(kỳ sau tiếp)

MOVEINTA thuật





NH  
khô  
cũ  
N  
hà  
mor  
Vi  
ch  
ké  
PL  
và  
đe  
chu  
gi  
đo  
mø  
và  
nh  
đú  
đu  
tri  
ho  
cố  
Đ  
xi  
th

(45)

Vạn hơi thất vọng khi thấy bạn xách ra một chai « canh ki na con mèo ». Hắn quen uống rượu ta, cái thứ rượu khai vị này thi nhạt phèo. Tinh lõi măng, hắn bảo luôn :

— Thôi, anh hãy để yên cái thứ rượu đàn bà ấy lại. Chứ tôi mà uống cái ngử ấy thì chả mùi mẫn vào đâu !

— Uống một chút trước khi ăn cơm rồi ta nhâm nó cái chai vẫn diễn sau cũng được chứ sao ? Chả nhẽ anh lại chê rượu nhà tôi !

Vạn dồn lấy chai rượu ở tay Tạo, cười khà khà :

— Ấy là nói vậy, chứ đê đâu có đám chè.

Nhân đã dí lên với mấy cái bát. Cố nhìn anh khẽ bảo :

— Chả có gì ăn...

— Cố chạy sang bên cạnh xem bà Cán bà ấy còn lang giò bì hay chả lợn gi thi mua về dày dặn lạng.

Vạn làm bộ xua tay :

— Ấy thôi mà. Nhầm nháp qua quýt thế này cũng đủ chán. Vâ lại tôi đã lót dạ ở nhà rồi.

— Còn Hướng nãa ? Chả mấy khi anh em gặp nhau, đừng có khách sáo chứ ?

Quả thật mâm bàn ngoài đĩa thịt kho dừa với bát nước rau luộc và đĩa rau muống thi không còn hơn một thức gi gọi là đê nhâm rượu nãa. Hướng xưa nay không xinh rượu lắm nhưng hắn thấy những bùa ăn hợp mặt mấy người bạn thân có chút rượu vào nó có vẻ đậm đà vui vui hơn. Hắn uống đôi chút dù đê nóng người lúc ra về và đê giữa bùa ăn có hưng mà ba hoa.

— Anh thuê cái nhà này tháng hết bao nhiêu ?

— Hai trăm rưỡi đấy anh à.

Vạn nhấp một ngụm rượu rồi khẽ bảo :

— Rẻ chán. Bên phố người ta thuê một cái buồng chỉ vừa kê hai tấm ghế ngồi mà tháng cũng phải năm trăm đồng bạc.

32

Tạo特色的 :

— Thật là bóp cỗ !

— Những người ấy chả bao giờ họ còn nghĩ đến tình nghĩa đồng bào gi nữa !

— Thật vậy. Họ là một trong những số người làm giàu giữa thời cuộc rối ren này.

Tạo kết luận vậy.

Vô tư nhất, Vạn đã tọp luộm ngụm rượu thử nhỉ rồi bảo :

— Chà ! Cái bà Cán này bà ấy làm gỏi giò khá thật. Bi cứ ròn tan đi !

— Xa quá, chư không chạy sang phố mua nữa con vịt quay về mà nhâm rượu thi đã.

Hướng cười :

— Thôi thế này cũng đủ chán. Anh em mình xa cách lâu ngày được gặp nhau cũng đủ làm cho bùa nhám thêm ngọt rồi.

Tạo cảm động nhìn bạn và uống luôn một hơi rượu đó.

— Kia cô Nhân không uống rượu ư ?

Vạn quay sang hỏi Nhân, đương án nhô nhẽ. Nhân hơi bẽn lén trả lời :

— Dạ, mời mấy anh xoi. Em không biết uống.

— Rượu bồ mà. Cố say sưa gi đâu. Uống một chút cho vui...

Nói rồi Vạn rót lùng một chén rượu đưa cho Nhân. Nhân nhìn anh rồi ngoá Hướng, dut đê. Hướng thản mặt bảo :

— Cố uống đi chứ. Rượu này ngọt mà.

Người con gái nhẹ nhẹ nâng chén :

— Mời ba anh xoi rượu...

Ngà ngà say Hướng bắt đầu ngâm cõi em gái bạn. Rượu trào hồng đồi gò má của Nhân. Một vẻ tinh tú kín đáo long lanh trên đôi mắt. Hướng không còn thè nhầm được người mà hắn đã gặp ngày xưa. Cả giọng nói trong trẻo, rành rọt. Giáng người gọn và đầy. Hướng dột ngọt hỏi :

— Cô Nhân năm nay bao tuổi nhỉ ?

Nhân ngước nhìn Hướng, đôi mắt bỗng trở nên bối rối khi bắt gặp đôi

mắt gã con trai đồ xong và rần rần :

— Em băm mươi hai ạ.

Nhân có vẻ già trước tuổi, gương mặt dịu dàng, đôi mắt đen ý nhị thoảng một hình bóng ưu tư. Hướng muốn hỏi nhiều nữa nhưng nhớ đến phút đầu, hắn lại thôi. Nếu quả Nhân là người con gái mà Hướng đã gặp trong một buổi tối trác tang thì phỏng có ích gì ? Hắn lại còn mang tội đã bởi cái vết thương dã vắng của một người đàn bà đau khổ. Hướng chỉ hơi thắc mắc không biết đứa con Nhân để có còn sống chẳng ?

Tiếng dứa bát khua nhẹ trong ánh đèn vàng dịu. Ngoài trời như lạnh hơn. Ở trong này rượu đã làm cho mọi người lây cái cảm giác thân mật ấm cúng. Tạo bây giờ ít nói, điềm đạm khác hẳn xưa lúc nào cũng khôi hài và muôn làm việc gì chỉ thích làm ngay lập tức cho xong đi.

Trong những cử chỉ thân mật phảng phất một vẻ gì chín chắn, nhân hậu. Tạo có vẻ một người chủ gia đình kiều mầu. Có lẽ tại một người đàn bà đã dì vào cuộc đời của hắn ?

Lan man, Hướng hỏi Tạo : « Anh có hay về ngõ Cẩm không ? »

— Có. Hồi mới ra tôi có trở lại tìm vợ chồng ông Kế thi còn nhà đã đổi chủ. Nghe nói như cả hai ông bà cụ đã già đã chết rồi. Ông Kế thi đã làm mãi tận bên núi Đèo, mắt đã kém chiểu...

— Cái nghè hàn si chả mau hại mắt lâm. Vạn nói xen vào.

— Thằng Kiêm thi tôi có gặp một đạo đầu di học việc ở sở Robert.

Hai người bạn nhìn nhau ngạc ngài. Tạo lại tiếp :

— Nhiều lúc nhớ lại những ngày ở xóm cũ tôi thấy tiếc đáo đê. Đang ở một chỗ vuông, bây giờ chui vào một xó, ngày hai buổi hỷ hục giải khuây và kiểm cơm bên cạnh mấy cái máy cũng buồn thêt. Ấy thế nhưng mà lại nghĩ đến những ngày nào thiếu tự do, tôi không ăn hận nữa. Hoàn cảnh đã đưa mình qua một ngả đường rẽ, đầu muôn hay không minh vẫn cứ lại phải tiếp tục đi. Phải không Hướng ?

Hướng từ lựt gật đầu. Hắn chợt trông thấy ở một góc nhà mấy chồng sách chất đống trên mặt rương nhỏ :

— Anh vẫn học đấy à ?

— Vàng Dao này tôi mới đi học thêm về toán mỗi buổi tối nữa. Đọc sách về máy móc mà không có toán học kha khă tôi thấy khó khăn lắm mới hiểu được.

Hướng tỏ ý khuyến khích bạn :

— Phải đấy anh à. Máy móc không phải chỉ có thực hành là đủ. Muốn

tiến trong nghề thì lại càng cần phải học hỏi nhiều.

Tôi tin rằng với sự cố gắng anh sẽ trở nên một kỹ thuật gia hay một ông đốc công một ngày chẳng xa xôi đâu.

Tạo cười, thật thà :

— Cái mộng ấy hơi cao đẩy. Hiện thời tôi tôi thấy đời sống và công việc của tôi cũng dễ chịu, không bị bó buộc, chẳng ai hoạch học được minh... Tuy thế tôi vẫn thích trở lại nhà máy. Tôi sống đồng anh em đã quen rồi. Ngày nào vắng tiếng ồn ào của máy, tiếng cười của người tôi, thấy như minh mệt mỏi... Tôi định cố thu xếp cho nhàn chút vốn di buôn rồi tôi cũng lại trở vào nhà máy.

Nghỉ đến minh, Hướng chép miệng bảo :

— Chỉ có tôi là chẳng ra gì. Đi xa, đổi nghề choành choành mà rút lại không đi đến đâu hết !

— Anh làm những gì trong ấy ?

— Thư ký, theo xe hàng, gác kho, thời thi đủ ngôn. »

Tạo hơi ngạc nhiên : « Sao anh lại bỏ nghề máy ? »

Hướng thản nhiên : « Nghề máy nó bô tôi thi đúng hơn. »

— Sao vậy ?

— Cố gì đâu. Xin việc chỗ nào cũng đủ người rồi !

Tạo chép miệng :

— Thị ra « hoàn cảnh xã hội vẫn định đoạt số phận con người ».

— Sao anh biết ?

Vạn chậm rãi kể :

— Nó như thế này : Cái cô Nhân ấy nguyên là vợ một người bạn của Tạo, chết ở trong lao. Chắc khi chết, anh ta có chối chàng gì đó : Rằng thi là y còn vợ với con nhỏ. Thế rồi Tạo đi tìm cô à, đem về nhẫn làm em nuôi.

— Hình như cô ta còn một đứa con thi phải ?

— Cái đó tôi cũng không được rõ. Chắc thằng bé chết rồi ?

— Cô ta trông cũng... lành dây chứ ?

Hướng thật thà bảo vậy.

— Cũng khỉ ! Thi cứ bảo là họ lấy nhau rồi té sao ?

— Tạo xưa nay vốn nó cũng đứng đắn.

Vạn bẽ lại :

— Một người đàn bà góa còn trẻ, bước đi bước nữa với một anh lấy người vợ góa của bạn, cứ mang người ta thi có gì là trái với luân thường đạo lý đâu hả anh ?

Một cảm giác vừa êm ngọt vừa đắng cay thẩm trong lòng gã con trai. Tự nhiên Hướng bật lên :

— Thật kiếp người có khác gì những lứa bèo trôi ?

Vạn ngạc nhiên : « Anh nói gì thế ? »

— Không.

## Học sanh và các cuộc thi

(tiếp theo trang 24)

### Bồn phận của nhà trường

Là giáo viên, chúng ta không nên quá chàm chàm, chui chui về việc học trò mình đâu nhiều, đâu ít mà làm sai lạc ý nghĩa mục đích của chương trình học hiệu. Dù sao, ta cũng nên dấu kính trọng lòng minh nỗi lo âu.

Đừng làm cho trẻ con thấy thầy quá bận tâm về việc tranh đua không đáng, đối với một đồng nghiệp ở lớp bên cạnh. Đâu nhiều, lắm khi cũng không phải tại thầy giỏi, mà đâu ít nhiều khi cũng không phải tại thầy chèn mảng dâu. Thầy cũng không nên, vì quá nóng giận, mà có những lời phê phán gắt gao đối với trẻ, nhất là lúc gần thi. Những câu : « Trò mà thi đậu, thầy công tro dạo phố » Hoặc « Trò mà thi đậu kỳ này, thầy không thêm dạy lớp nhất nữa ». Những câu ấy, tuy vô tình mà thầy có thể làm cho trẻ nản lòng, hoang mang vô ích. Ta nên biết rằng : Điều đáng khen thưởng, đâu phải là sự may rủi, mà phải là sự cố gắng kia ».

Tôi còn nhớ thấy tôi, một bức mờ phạm danh tiếng, có những lỗi dạy chúng tôi rất tài. Sau khi dạy hết chương trình lớp nhất, thầy chỉ cho chúng tôi sơ lược những mảnh lời, những phương thức hết sức giản tiện để nhớ những điều đều học hỏi, những lỗi cũng cố kỵ úc. Thầy khuyên lơn, khuyến khích những trò dở, thầy tạo cho họ một sự tự tin. Thành thử, chúng nó thi mà vũng bụng, không sợ sệt, hồi hộp.

Đối với những trò thi rớt, chúng ta nên an ủi vỗ về chúng. Sự học hỏi của con người đâu có thâu hẹp phạm vi bốn vách tường lớp học. Nó cũng không ngừng sau khi thi đậu. Nó cần được tiếp tục mãi đến lúc bạc đầu...

H.S.

## KHO VÀNG

(tiếp theo trang 27)

— Không phải ! Đừng nói chuyện bậy bạ. Tôi muốn hỏi bà ngày nào kia ?

— Chính vào ngày xảy ra trận đánh lớn, quân địch toan xâm chiếm nước ta, chồng tôi đã thức suốt một đêm để lo đuổi kẻ xâm lăng.

Vị chủ diễn lại gắt :

— Bà diễn đấy ư ? Bà kẽ trận đánh nào đấy ? Đừng nói chuyện vẩn vơ, kẽ ta nghe cái ngày chồng bà đi ra tỉnh kia !

Người đàn bà lo sợ đến phát khóc :

— Chính cái ngày mà quí đến nhà ông để đòi tiền lời về món nợ ông đã đưa minh qua một ngả đường rẽ, đầu muôn hay không minh vẫn cứ lại phải tiếp tục đi. Phải không Hướng ?

Bà vợ quay lại chồng, còn nói thêm :

— Cố phải như thế không minh ?

Vị chủ diễn tức giận nói :

— Bà này chỉ được việc nói nhảm nhí thôi !

Từ đó, vị chủ diễn yên trí, vợ bắc nồng phu đã mắc bệnh điên. Tức minh trước lúc lên ngựa, vị chủ diễn cầm roi đánh vào người đàn bà rồi mới cho phi ngựa đi nước đại.

Người nhà quê bỏ vùng ấy đi, mua một cái trại khác, sống sung sướng với vợ cho đến lúc bạc đầu.

G.T.

## hàng ĐẠI SANH

### VẬN TÀI — CHUYÈN VẬN KHAI QUAN THUẾ

Rất được tin nhiệm trong các giới Việt-Hoa-Án

86 Lefèvre-SAIGON

Điện thoại : 23.691

Truyện dài  
thời thế

# LÀM LẠI CUỘC ĐỜI

của  
HÀ PHƯƠNG

TRÍCH TRONG HỒI KÝ

## CHỮA PHẢI THẾ

(5)

Mình dụng công tìm đâu cũng không ra.

Tối đến mới biết có à còn bận tề chúc da hội :

Mỗi biết thật là mình ngốc thật : Người ấy, thanh ấy, sắc

đẹp, lại nhiệm vụ ấy thì tránh sao được công tác của đoàn thể?

Cuộc vui linh linh. Hậu phương có khát. Chỉ trong có hai giờ đồng hồ mà họ huy động nồi kháp mặt nhân dân trong xã

(có cả đồng bào thiểu số nữa : nên nhớ mấy ả Cán bộ phụ nữ

nha Gác, bắt tay di thôi !), dù mặt thương binh và hàng binh.

Kịch. Ca kịch. Ca nhạo kịch. Ca vũ nhạo kịch. Toàn của

« lô can » cả mới cùi chú : nhân viên An dưỡng đường này ;

mấy em bé Cô Nhi Viện tăng trên trang « tiên » tgn ; tại cả hai

chú hàng binh (ủa ! mới « về với Bác » được một tuần mà đã

cũ nỗi Quốc ea rồi thì kẽ cũng cho là khá đầy chử !...

Sân khấu dụng tên có nội mật giờ. Mà oách thậm là oách :

dù cả cảnh gá cảnh ghiếc, phòng phiếc tại chu cha ! tảo dâu ra

« groupe électrogręe » mà có cả điện cả điện thế kia ?

Linh đình. Linh đình. Và Linh đình.

.... Tuy vậy, vẫn kém cái thời « hoàng kim » của Khu trưởng

N.S. Ông ! hai cái năm 1948-49 sao mà cái khu Bốn này nô mơi

tưng bừng đến thế. Đại Hội Nghị Đại, Hội tập liê i miên. Dạ hội,

Dại dạ hội, Tiểu dạ hội trên miên. Đầu các ngành, đầu các mặt :

Chính trị, Kinh tế, Quân Sự. Văn Hóa : Ăn, chơi và đánh giặc,

vui như Tết.

— Có thể thù mới tưởng kỳ k.c. được chử !

Lời Khu trưởng quã là không sai...

Ù, mà cái nhà ông N.S. này thật cũng là kỳ dị. Ngoài từ

tuần rồi mà đê thường « son trẻ » hơn cả tụi mình. Kiến thức

bách khoa. Phát triển toàn diện. Dao trước, còn nhỏ ở với ông

Cụ, mình đã phục một vài ông trưởng ngoại quốc là giỏi, tăg

mà thực tình của kén N.S. xa, kém về mọi khía cạnh. Lý luận

Cách mạng... phải biết.. Thực tập Cách mạng... « ba ché ».

Hoạt động thi vượt bức. Quan điểm nhân dân vững. Biết

đầu, thíc hinh ở đây. Nguồn ánh sáng đức thành người.

Bằng trên tinh thần dân tộc, mình hành diện cố được một

đồng bào như N.S. Nhưng, ức thật ! Ông là một trong số 40

chiến sĩ Quảng Châu Công Xá, và trong số 3.000 chiến sĩ Vạn

Lý Trưởng Chinh... còn sống sót lại... đã là người phong trào

được huy động ở một lò C.M. rộng lớn đến như Điện An... thế

mà sao ông trưởng nhà mình lại cứ hầm hè với một vài anh em

văn hóa có tinh thần khoáng đạt, như T.T. chẳng hạn.

Lạ thật ! Làm cho mình một dạo cũng đã đậm ra ngờ

mấy ông đã giết Trần Đức Tú, cũng như mấy ông C.S. Nga

thủ tiêu Boukharine, Rakowsky v.v... chử gì ! Thị N.S. hẳn

học với T.T. cũng là phải. Song gần đây, được tin N.S. bị họ

tảng công tác rồi « trao trả lại » cho Trung Cộng thì mình mới

ngã ngửa người k're, và tin là N.S. cũng chẳng phải là « vô sản »

chính công theo kiểu V.M. » nghĩa là N.S. sống ở nơi rộng

rãi quen rồi (chẳng gi là C.S. Điện An cũng nhiều tuổi

hơn V.M. nhà mình) nên khó lòng chịu đựng nổi bầu không

khi từ tảng của mấy ông C.S. Việt bắc...

(Còn tiếp — Xem Đời Mới từ số 101)

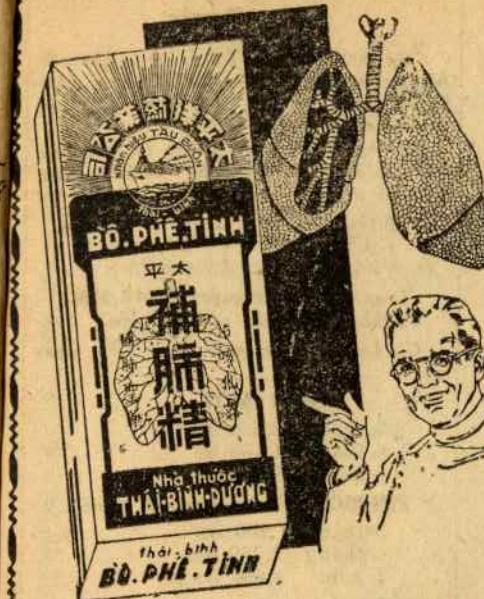
TRANG 34

XV

## THẾ MỚI PHẢI

của NÀNG

TRÍCH TRONG NHẤT KÝ



HO ! HO ! HO !

## Thái Bình Bồ Phế Tinh

### Nhân hiệu TÀU BUÔN

Chuyên bồ phòi, nhuận phòi,  
gián hỏa, trừ đàm và trị các  
chứng ho bất luận mới phát  
hay ho lâu

Nói tiếng thật nhiều  
Có bán khắp nơi

### Nhà Thuốc Thái-Bình-Dương

25, Rue des Artisans  
CHOLON

ĐỜI MỚI số 115

## BẢO NHI AN « HOÀN CẦU »



Thuốc bồ trẻ em

Chú trị : Trẻ em  
gốc ban chưa dứt,  
thè chất yếu, èo uột,  
thân hình tiêu tụy,  
tỷ vị hư nhược, ăn  
uống không tiêu,  
thường đờ mồ hôi  
dầu, bụng và trán  
hầm hầm nóng, cam  
tích v.v...



Hoàn-cầu Dược Phòng  
99 Quai de Belgique — SAIGON  
CÓ BÁN KHẨP NƠI

THUỐC HO

## LA HƠN QUẢ TINH

CỦA ĐỨC LÂM SĨ  
đặc biệt trị Phổi nám, sát trùng lao và  
các chứng Ho phong, Ho gió, Ho lao.  
Ho tồn, Ho súc huyết, Ho sản hậu công  
hiệu cấp kỳ, giúp biết bao nhiêu người  
lành Phổi và khỏi Ho trở lại mạnh mẽ  
như thường. Cam đoan kết quả.

Nhà thuốc ĐỨC LÂM SĨ  
16 đường An Điển — CHOLON

Khắp đại lý tiệm thuốc Việt Hoa có bán



## CHEMISE MAY SẢN

Qui Ngài muốn lựa một cái chemise  
may sẵn cho thật vừa lòng xin mời lại  
nhà may :

## CHÍ THÀNH

117 Frère Louis Saigon  
Bảo đảm không rút. Col Indéfor-  
mable Có nhiều hàng đẹp, nút Man-  
chette và Cravate tuyệt

35

# BÁN ĐẠI HẠ GIÁ !!!

Một kết-quả tốt đẹp trong chương-trình tranh đấu chống nạn vật giá đắt đỏ :

Nhờ số hàng nhập-cảng ngày càng gia tăng và nhờ kinh-nghiệm giúp chúng tôi làm giảm bớt đến bực tối-thiều về sò-phì nhập-cảng, nên bắt đầu từ đây chúng tôi nhứt định :

# BÁN ĐẠI HẠ GIÁ

cho các bạn hàng thân mến và nhứt là các nhà tiêu-thụ về tất cả PHỤ-TÙNG XE-HƠI VÀ DỤNG CỤ để sửa chữa xe hơi và máy móc ».

Trân trọng mời Quý Ngài đến viếng chúng tôi để chứng thực sự chênh lệch đáng kẽ về giá-cá hiện thời của chúng tôi.

**GIÁ ĐẶC BIỆT HẠ** dành cho : NHÀ BUÔN SÍ—CÔNG SỞ—QUÂN ĐỘI.

Nhận nhập-cảng trực-tiếp cho khách hàng với điều kiện thuận lợi.

Hàng VỎ-BÌNH-TÂY  
175-185 Đại-lộ Galléni—SAIGON

Đừng lây lát nữa !

SỨC KHOẺ LÀ HẠNH PHÚC TRÊN ĐỜI VÀI  
BA ĐÊM ĐƯỢC UỐNG / HOÀN

CỦU LONG

Ta sẽ thấy vui vẻ, hăng hái và thích làm  
việc hơn trước

CỦU-LONG-HOÀN

CỦA NHÀ THUỐC VỎ-ĐỊNH-DÂN—CHOLON

Tìm người nhà  
— Chú Nguyễn Liêu (chánh quán làng  
Hanh quang phủ Tuy phước tỉnh Bình  
định) năm 1942 đến năm 1945 làm thư  
ký tại Hotel Majestic số 1, đường Catinat  
Saigon.

— Anh Nguyễn Bá Thuật (con ông  
Nguyễn Bá Trắc ở làng Hanh quang, phủ  
Tuy phước, Tỉnh Bình Định). Năm 1944  
học 3ème année Institution Tur thực Nam  
Hưng Căn thợ, hiện nay ai biết ở đâu  
biên thợ cho :

— Nguyễn Vĩnh Tông, tại Ty Công an  
Quốc gia Tỉnh Bình Định Quí nhơn.

NGUYỄN VĨNH TÔNG

Chải GOMFIX

Bạn dẹp thêm và dễ tẩm gội

Giữ cho giày qui Bà mới mai

Phấn HẢI QUANG  
trắng, mịn không dính quần áo.

## Ngành vô tuyến điện

Lần thứ nhất trên lãnh thổ VIỆT NAM khóa học RÁP và SỬA máy VỎ TUYẾN ĐIỆN dạy bằng lối HÀM THỰC Bài vở dễ hiểu bằng Việt-Ngữ. Thực hành đầy đủ như ÁU MỸ. Hết khóa học sẽ phát CẤP BẰNG và được trọng dụng về ngành chuyên môn.

Ghi tên học lúc nào cũng được.

Tại trường có khai giảng khóa :  
1-HIỆU THÍNH VIÊN V.T.B.H.H.  
2-DIỆN TÍN VIÊN. 3-RÁP và SỬA máy thu thanh V.D.T.

Viết thư hỏi học tại trường Chuyên  
Nghiệp V.T.B. LECTASON 278, đường  
Trưng Nữ Vương (P.Blanchy) Saigon

D.T. 22.087

## NÉN ĐỌC XỨ ĂN ĐỘ NGÀY NAY

BIỂN-CHUYỀN QUI-CHẾ XỨ ĂN-ĐỘ

(từ bị trị tới độc-lập)

LÃNH-TƯ QUỐC-GIA ĂN VÀ HỒI

(tranh đấu cho sự độc-lập)

của

NGUYỄN-XUÂN-QUANG

— Phỏng thuật theo 12 quyển sách, 94 bài báo chí, phỏng sự điều tra, bản thông tin và bình luận thời cuộc.

— In lần thứ nhì, loại sách đẹp « Bản văn nhân », dày trên 300 trang, cỡ lớn 16x25, giấy trắng láng.

— Bìa vẽ hai màu, một bản dồ, 8 bức ảnh và 1 đồ-biểu phân-tách dẫn giải hiến-pháp của xứ Ăn Độ độc lập

— Có báu tại các hàng sách lớn. Giá mỗi quyển: bìa giấy bạc 50 đồng, bìa da chữ vàng 70 đồng.

TỔNG PHÁT HÀNH:

Bắc Việt: nhà sách Nam Hải, số 5  
đường Nguyễn Du Hanoi.

Nam Việt: nhà sách Nam Cường, số  
185 đường Kitchener Saigon.

D.T. 22.087

## Cảnh Việt đáng yêu

(TIẾP THEO  
TRANG 15)

này : « Có lũy tre » và « không có lũy tre » vì « có lũy tre » thì mới còn có làng, có mạc, có thôn, có xóm và có... mình. Còn không ấy à ? Thì, nói đại thôi nào ! Phỉ thui ! Đồ xuống sông xuồng biển...

Ấy đấy !

Vì sao lại nhớ nhất lũy tre xanh ?

Vì rằng :

Đã là con dân đất Việt thi hỏi từ lúc lợt lồng cho đến lúc hại tay buông xuôi, mấy ai là chẳng sống với... tre ? sống bằng... tre ? Vì ai chẳng lợt lồng ra trên một chõng tre, rồi cắt rốn băng cặt tre... rồi cầm đầu tre, nắm giòng tre, ở nhà... tre, rồi đòn gánh băng tre, thùng mủng băng tre, rồ rá nong nia tre, quạt tre... và... và... đốn cây tre về thày minh lọc lá cho ngựa ăn hay đẽ ủ, già ủ rượu nếp, đẽ đuối muối, đẽ nấu nước xông ; còn cành tre thi đẽ làm roi chăn trâu, chăn bò, hay làm cần câu cá, làm cần... bắt chuồn chuồn ; còn thân tre thi pha ra làm... dù thử ; còn gốc tre thi đẽ đẩy : ông nội đẽo thành gối ông nội gối đầu, đẽo thành guốc ông nội đi... hay đợi đến ba mươi Tết, ối chào ôi ! mắt minh dịp lại rồi mà gốc tre trong bếp nấu bánh chung cứ sùi bọt phi hơi ra các ngọn « râu » tre lởm chởm khiến cho minh cứ phải cố dựng cặp mi lên đẽ mà ngó lán khỏi riệu lượn nhầy múa « trông thích thích là ấy, chúng bay ạ ! »

Vì sao lại nhớ nhất  
lũy tre xanh ?

Vì rằng đã là chiến sĩ đất Việt thi hỏi mấy ai là chẳng lấy cây tre làm tượng trưng cho lòng người quân tử : vừa ngay thẳng vừa mềm rẽo, nên giò đánh bát rẽ góc da cỗ thụ mà giò không thè vật ngã nỗi lũy tre, giò bẻ gãy nỗi cành da mà giò khổng làm sὸn lòng tre xanh. Hơn nữa tre lại mọc thành cụm, thành bụi, tre sống thành... đoàn thể kế tục nhau : tre mà già thì có măng mọc theo ngay tức thời.

Cho nên

Khách tại gia hỏi khách tại gia ! nào phải riêng gì thế hệ 1929-30 mới nhớ nhất là nhớ lũy tre xanh, vì ngày xưa ngày xưa đã có bạn chung tình nhân bạn chung tình lời thề... tre trúc. Thế rằng :

« Gió đập cánh tre ! Gió lắc cánh tre !

Tìm em sông nước anh ta te gióng thuyền. »

Và, đây niềm Mong nhớ của thế hệ 1946-54 :

TRANG 41

Nước mắt có về miền quê lai láng... »

thi  
« Xa quê hương... »

dù  
« Yêu quê hương... »

thì dù có vùi thân trên Côn đảo hoang vu, dù có bạc đầu ở những địa ngục dương gian có cái tên man dại là Y ni ni, là Guy an, là Mã đảo, là Sơn la, Lao Bảo, Bắc tố, Bắc Sát, Bắc Nai, Bắc Voắc Pô Réc... đi chăng nữa thì cũng vẫn thèm bóng tre xanh rồi hương về một Ngày Mai mà tin và nhớ...

Tin rằng... Nhớ rằng :

« Lúc xa nhau mong chờ ngày chiến thắng  
Bóng dáng người hùng anh  
Về ấm lũy tre xanh... »

Vi... Một thương là thương lũy tre xanh.

Một nhớ là nhớ lũy tre xanh.

Một yêu là yêu lũy tre xanh què nhà.

B.T.T

KỲ SAU :

HAI NHỚ

NHỚ MÁI ĐÌNH LÀNG

## Xã Hội Chủ Nghĩa ngưng trệ

(TIẾP THEO TRANG 13)

Hãy khoan bàn về mấy vụ « nổi loạn » của Vương An Thạch, của Babeuf, mấy vụ « cách mạng » của Ba-lê Công Xã, của Quảng châu Công Xã đã vút lên như tia hào quang chói loà rồi tắt ngóm, không cung đủ tài liệu cho ta phán đoán. Nhưng, đã là kẻ tự trọng thì phải công nhận rằng : ở Nga từ tháng Một 1917 cho tới đầu năm 1923, ở Việt từ tháng Tám 1945 cho đến đầu năm 1951, ở Tàu từ Tháng Chín 1949 cho đến cuối 1950, thực thà là Chủ Nghĩa Xã Hội đã giải phóng cho triệu triệu lương dân khỏi ách « người nô lệ người », khỏi mối tủi nhục là lúe nào minh cũng thấy minh « đội chân người trên, đạp đầu kẻ dưới », giải phóng cho vô số con người thoát nguỗi di hạn ngàn đời là « phải làm người không xứng với tên Người »

Chủ Nghĩa Xã Hội đã

Giải phóng loài người

trong một thời gian...

Thế rồi, thôi !... thế rồi ở Nga thi bắt đầu từ 1923-24, ở Việt bắt đầu từ 1952-53, ở Tàu từ 1951-52, C.N.X.H. đã mang danh là giải phóng loài người để mà trả đạp, hành hạ, sát hại con người lại còn khóc liệt, kinh tỤ, rùng rợn hơn là bắt cùi thú chủ nghĩa nào. Kết quả là C.N.X.H. đang bồng bồng phát triển bồng ngưng trệ hàn

không có thi rồi « người cũng chết và minh cũng chết ».

Vì C.N.X.H. sai lạc về Lý Thuyết chẳng ?

Vì C.N.X.H. làm lỗi về Thực Hành chẳng ?

Bất cứ ai « thương minh và thương người » đều phải tìm cho ra lời giải đáp hai câu hỏi vừa đặt ra đây.

Không có thi rồi « người cũng chết và minh cũng chết ».

Vì phe chiến sĩ Xã hội Chủ Nghĩa tích cực đã nêu lên khẩu hiệu tranh đấu sinh tử :

Trận này là trận cuối cùng

Không giải phóng được Nhân loại thi thi là Nhân loại phải tiêu trâm.

Nhân loại sẽ tiêu trâm hay nhân loại sẽ được giải phóng ?

H.V.P.

KỲ SAU :

Sai lạc về Lý thuyết Xã Hội Chủ Nghĩa

# 7 NGÀY QUỐC TẾ

(tiếp theo trang 3)

nhất thừa nhận nước Việt Nam độc lập hoàn toàn; hiệp ước thứ hai thiết lập trong Liên hiệp Pháp, một cuộc liên kết giữa hai nước đặt trên nguyên tắc Bình Đẳng với mục đích phát triển sự đồng lõa cộng tác giữa hai dân tộc.

Chính phủ Việt Nam và Chính phủ Pháp, long trọng xác định ý chí muốn thi hành cả hai hiệp ước một lúc và cam đoan sẽ cùng đưa hai hiệp ước phê chuẩn cùng một lúc, theo thủ tục của mỗi nước.

## Giải quyết vấn đề chánh trị

a) Về mối quan hệ quan giữa quốc gia Việt Nam và nước Pháp

Những mối quan hệ quan này sẽ căn cứ ở bản tuyên ngôn chung của hai nước Việt Pháp ngày 28 tháng 4 năm 1954, định rằng hai bên ký kết hai hiệp ước căn bản.

Hiệp ước thứ nhất thừa nhận quốc gia Việt Nam hoàn toàn độc lập và hoàn toàn có chủ quyền. Hiệp ước thứ hai thiết lập cuộc liên kết Việt Pháp trong khối Liên hiệp pháp trên nền tảng bình đẳng.

b) Về việc giải quyết chính trị nội bộ V.N.

1.—Đề bao đảm nền thống nhất lãnh thổ và chính trị của quốc gia Việt Nam, thừa nhận nguyên tắc: chỉ có quốc gia do Đức quốc trưởng Bảo Đại tiêu biểu mới có đủ tư cách đại diện hợp pháp dân tộc Việt Nam. Chỉ có quốc gia đó mới có đủ quyền hành xử dụng chủ quyền đối nội, đối ngoại của nước Việt Nam.

2.—Thừa nhận nguyên tắc chỉ có một quân đội duy nhất trên toàn thể lãnh thổ Việt Nam.

Định quy chế của bộ đội Việt Minh trong khung khò quân đội chánh thức của quốc gia Việt Nam, theo nguyên tắc nói trên, và những thề thức sau này sẽ định.

Lập sự kiểm soát quốc tế về việc thực hiện vấn đề này.

3.—Tổ chức cuộc đầu phiếu tự do trên toàn thể lãnh thổ trong khung khò và dưới thẩm quyền quốc gia V.N., khi nào Hội Đồng Bảo An Liên hiệp Quốc chứng nhận rằng uy quyền của Quốc Gia Việt Nam đã thiết lập trên toàn thể lãnh thổ và đã có đủ điều kiện bảo đảm tự do.

Đặt kiểm soát quốc tế dưới quyền Liên hiệp Quốc để bao đảm cho những cuộc đầu phiếu đó được tự do, ngay thời.

4.—Lập một chánh phủ đại biểu nhân dân dưới quyền lãnh đạo của Đức Quốc trưởng Bảo Đại sau cuộc tổng tuyển cử và tùy theo kết quả của cuộc tổng tuyển cử.

5.—Quốc gia Việt Nam cam đoan không truy tố những người đã từng cộng tác với Việt Minh trong thời kỳ chiến tranh.

6.—Quốc tế bao đảm nền thống nhất chính trị và lãnh thổ của quốc gia Việt Nam.

7.—Các nước bạn giúp đỡ Việt Nam để phát triển phu nguyễn trong nước và nâng cao mục sống cho dân chúng.

## Các ngoại tướng Tây phương gặp nhau

— Các ông Bidault (Pháp), Eden (Anh) và Bedell Smith (Mỹ) đã phỏn hối sáng thứ tư 19-5 tại Genève để chuẩn bị cuộc tranh luận diễn ra chiều ngày ấy về Đ.D. chương trình các cuộc thảo luận vào sau này.

## Eden tiếp xúc với Molotov

Sau cuộc hội đàm tay ba ấy, ông Eden đến tiếp xúc với ông Molotov (Ngai) để cho biết ý kiến của các phái đoàn Âu Mỹ đối với tình hình thương thuyết về Triều Tiên và Đông Dương.

## Phiên nhóm kín thứ 3

Phiên nhóm kín thứ 3 về B.D. đã khai diễn hồi 2 giờ 30 quốc tế ngày thứ tư rồi dưới quyền chủ tọa của ông Eden (Anh).

Khi phiên nhóm tạm ngừng, người ta hay rằng trong giai đoạn đầu của phiên nhóm, hội nghị đã nghe ông Phạm Văn Đồng, trưởng phái đoàn V.M. lên tiếng giải thích lịch sử và giá trị của 2 phong trào Miền, Lào tự do,

## Hai đại diện phái đoàn Pháp và V.M. thảo luận bí mật

Trưa lại, trong một phòng văn của sở Quốc Liêm, đại tá De Brebison, đại diện phái đoàn Pháp và trung tá Hà Văn Lâu đại diện phái đoàn V.M. đã thảo luận trong vòng bí mật nhưng lẽ độ và đúng đắn.

Hai ông đã trao đổi ý kiến về cuộc tấn công thương binh Điện Biên Phủ, song cả hai cam kết không tiết lộ điều gì về cuộc thảo luận bí mật ấy.

## Không tiến triển

Đường như hôm thứ tư rồi, hội nghị Genève không tiến triển chỉ cả.

Sau khi ông Phạm Văn Đồng dứt lời đề bình vực giá trị của hai chánh phủ Miền, Lào tự do, thì đại biểu Cao Miên lên tiếng trả lời ông Đồng.

Theo một nguồn tin thông thạo thi trong cuộc can thiệp của đại biểu V.M. ông Đồng có nhấn mạnh rằng chỉ có kế hoạch V.M. là nên được hội nghị Genève lấy làm căn bản vững chắc để tranh luận.

Sau đó, đại biểu Lào cũng có phát biểu ý kiến để ủng hộ đại biểu Cao Miên.

## Đại biểu Ấn đến Genève

Cùng trưa ngày thứ tư rồi, đại biểu thường trực của Ấn Độ tại L.H.Q. là ông Menon đã đến Genève.

Có lẽ hành trình của ông có liên quan đến lời tuyên bố vừa rồi của thủ tướng Ấn Nehru ngỏ ý sẵn sàng làm trung gian hòa giải ở Đông Dương.

## 4 điều kiện của Mỹ về Đông Dương

Báo chí Mỹ đã nói tới một loạt 4 điều kiện về sự can thiệp của Mỹ ở Đông Dương trong trường hợp hội nghị Genève thất bại.

Theo các giới thạo tin, những điều kiện của Mỹ như sau này:

## Giá bão Bờ Mới

dài hạn ở Nam Việt  
và Quân nhân  
(cả tiền cước phí)

1 tháng...	20\$
3 tháng...	60
6 tháng...	120
1 năm....	240

Bưu phiếu xin đề tên:  
ông TRẮC - ANH  
Hộp số 333 - SAIGON

## Nhị Thiên Đường

danh tiếng lâu năm



Trị bá chúng hay nhút  
47, rue Canton-Cholon

## NHÀ LÀM NỆM

## LIÊN SƠN

được nhiều thợ chuyên môn  
đảm nhận:

Nệm giường — nệm divan — nệm ghế và  
các thứ niêm kieu mới  
Nhận nệm cũ làm lại mới, già thật rẽ.  
Có giá riêng: cho các anh em binh sĩ  
dường đường — học đường — nhà bão  
san và các nhà đóng giường — ở  
xã gởi đến tận nhà.

41 đường Phan Thành Giản (ngã sáu)  
SAIGON

**BASTOS Luxe**

Trí bá chúng hay nhút  
47, rue Canton-Cholon

NHÀ LÀM NỆM  
LIÊN SƠN

MỘT GÓI THUỐC HÀO HẠNG

Hàng đúc **TRÍ-ĐỘ**

Số 87, đường Arras — Saigon — Điện thoại số 21.133

Lãnh đúc, tiện rèn và làm đồ ngũi các khí cụ và máy móc  
bằng sắt đồng gang nhôm thép. Kỹ nghệ Việt-Nam rất tinh  
xảo chẳng kém kỹ nghệ ngoại quốc.

Nhà khiêu vũ  
**ARC EN CIEL**

52-59 đường Jaccareo — CHOLON

Có nhiều môn giải trí khép kín kinh kỵ túi cá quí khách thành phố

GENÈVE



TÙ

GENÈVE



CLDAH

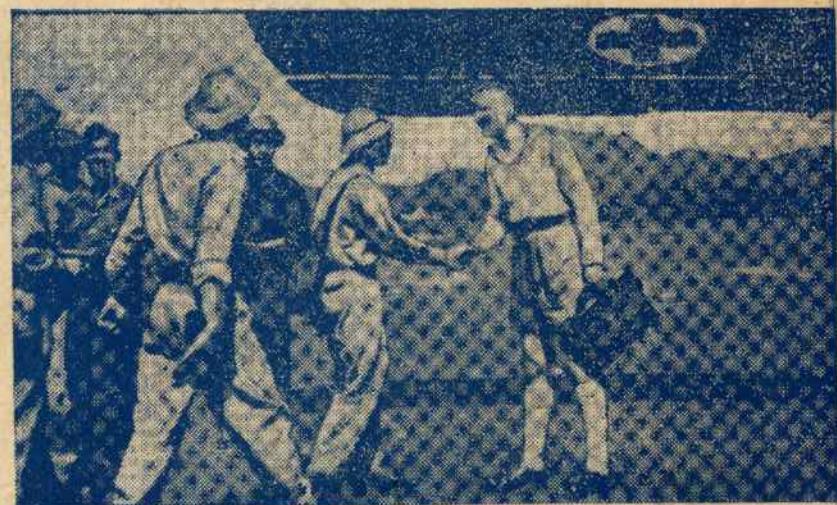
Quang cảnh trong phòng hội nghị...

ĐẾN  
ĐIỆN  
BIÊN  
PHỦ



CLDAH

Về Mỹ, Quốc vụ khanh Foster Dulles đang bàn luận với Tổng thống Eisenhower



Giáo sư Huard (người xách cặp, ảnh chụp năm 1950 ở Thủ Đức) hiện nay đang lo việc tản cư thương binh ở Điện Biên Phủ



r Bannister, một y sĩ Anh, vừa đạt một thành tích bất hảo: 609 thước 32 chỉ mất 3 phút 59 giây 4/10. Bannister đã phá



Một chiếc phi cơ trực thăng đang hạ xuống Điện Biên Phủ để chở thương binh về Hanoi.